

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Conscientiestee 27—29

Telefoon: Redactie: 23858.

Advertenties: 23550

Abonnementen en Bezorging: 24399

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

Gevolmachtigd Minister LAMPE over situatie in NED. ANTILLEN

## Regering wenst, dat het recht in zaak CROES zijn beloop heeft

### Herbenoeming van Gezaghebber KWARTSZ zou abnormaal geweest zijn

Den Haag. — „Ik heb nooit gezegd, dat ik het notarisambt prefereer boven dat van gevolmachtigd minister, ik heb alleen te kennen gegeven, dat ik eens zal moeten aftreden, en dat ik voor dat tijdstip eind 1958 heb gekozen, aldus minister W. F. M. Lampe in een gesprek, dat hij had met een redacteur van het A.N.P. Ik kan — zo voegde de heer Lampe hieraan toe — er gerust bij zeggen, dat ik te zijner tijd met loden schoenen uit Den Haag zal wegggaan, de verhoudingen zijn hier best, zowel met de overige ministers in het Nederlandse kabinet als met alle andere autoriteiten, en het is mij gelukt, in Nederland voor de Ned. Antillen een goodwill op te bouwen.

In elk geval, welke partij in de Ned. Antillen na de verkiezingen aan het bewind zal komen, ben ik bereid in Den Haag te blijven tot mijn ambtsperiode is afgelopen. Dit is, wat ik indertijd op de persconferentie op Aruba heb gezegd, waar ik toen ook te kennen heb gegeven, dat ik na mijn zestigste jaar niet voor een nieuwe termijn wens aan te blijven en dan gaarne naar mijn geboortegrond op Aruba terugga, waar ik dan eventueel nog enige jaren het notariaat zou kunnen bekleeden.

De zaak Croes. Over de kwestie betreffende de heer Croes toonde minister Lampe zich enigszins terughoudend hetgeen U wel niet zal verwonderen — zeide hij — daar de zaak nog in het stadium van onderzoek en een bezonken oordeel op dit ogenblik wel mogelijk is. Op de Antillen heerst onstemming over de wijze, waarop de rechter-commissaris is opgetreden. Men is van mening, dat hij voorzigtiger te werk had moeten gaan. Immers, het betreft hier in de persoon van de heer Croes niet de eerste de beste. Men rekent het de rechter-commissaris aan dat, terwijl officier van justitie hem alleen had verzocht een voorlopige informatie in te winnen, zonder arrestatie of in te geven, hij heeft gehandeld als hij heeft gedaan. Men meent, dat de rechter-commissaris zich in dat geval bevoegdheden heeft aangematigd, die alleen toekomen aan de officier van justitie of de politie, en dat hij is afgeweken van de gebruikelijke procedure, zoals deze is voorgeschreven in het wetboek van strafvordering.

Er is beweerd dat de regering een vervanging van de rechter-commissaris zou hebben gewild van het hof van justitie. Ik kan dit echter tegen spreken. De regering heeft in deze zaak steeds een zeer correct en ob-

heer De Wit zeide minister Lampe, dit te hebben verwacht, omdat er toch eens een besluit moest worden genomen. Deze zaak is nu al tien maanden hangende. Er moest worden gewacht op de benoeming van een procureur-generaal en de minister van justitie had bekend gemaakt, dat de regering tot de uitwijzing had besloten.

In verband met het aftreden van gezaghebber Kwartz zeide de heer Lampe, dat de heer Kwartz weliswaar had verzocht, zijn 1 december afgelopen ambtsperiode met enkele maanden te verlengen, doch dat de regering een ander alternatief heeft gevonden, dat voor de heer Kwartz gunstiger is, nl. door hem vervroegd pensioen toe te kennen. Het zou, aldus minister Lampe, abnormaal zijn, iemand te herbenoemen voor 6 jaar, wetende dat hij na 4 maanden zijn ontslag zou aanvragen.

„In het gewone dagelijkse leven — aldus besloot de heer Lampe het onderhoud — merkt men van al dergelijke strubbelingen echter niet veel. Alle moeilijkheden ten spijt, kijkt men in de Antillen met enthousiasme uit naar het bezoek van H.K.H. Prinses Beatrix. Mijn indruk is, dat de Antillen in economisch opzicht een goed jaar hebben gehad, dat handel en scheepvaart er floreren en dat iedereen met vertrouwen de toekomst tegemoet ziet.”

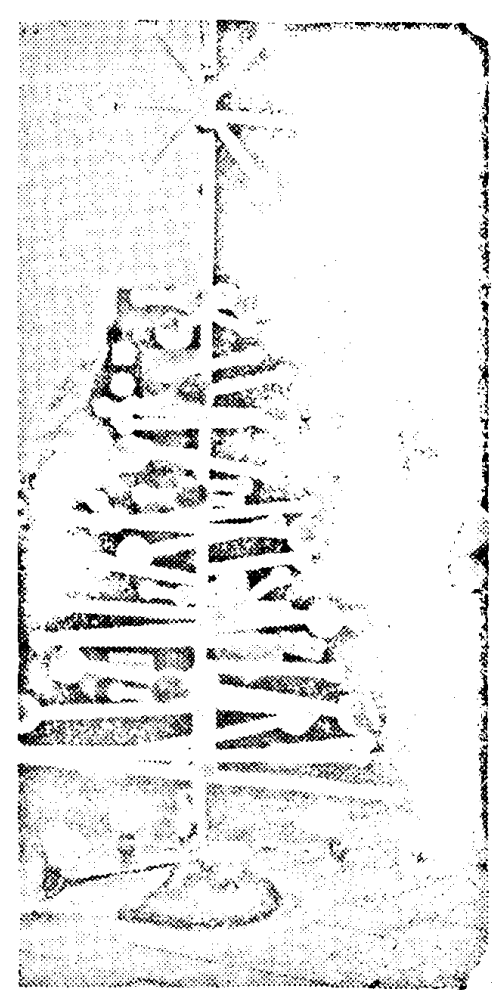
### Porfirio Croes onder huisarrest

Oranjestad. — Nadat zaterdag de zaak tegen de heer Porfirio Croes naar de rechter was verwezen, nam mr. A. J. Ph. de Haseth Möller het verzoek tot invrijheidsstelling van de heer Croes in behandeling. Het verzoek werd niet ingewilligd, maar wel werd besloten de vorm van de voorlopige aanhouding te wijzigen in huisarrest.

Intussen hervatten de chef van de justitie dienst van de politie, de heer J. van Marion en de chef van de recherche van San Nicolas, de heer T. Remmè, die eerder naar Curaçao werden gedetacheerd en van daaruit met vakantie gezonden, het werk. Vermoedelijk komt de zaak in de eerste helft van januari voor.

### Nederlanders ontvangen Venezolaanse onderscheidingen

Caracas. — O.F. Baron Bentinck Van Schoonheten, die van 1952 tot 1956 gezantschapsraad was bij de Nederlandse Ambassade te Caracas is tot Officier in de Venezolaanse orde van de bevrijding benoemd. Jhr. R.E.O. Van Suchtelen die van 1952 tot 1955 als gezantschapsattaché aan de Ambassade was verbonden is tot ridder in dezelfde orde benoemd. De verlening van beide onderscheidingen is in de Venezolaanse staatscourant gepubliceerd.



Surrealistische kerstboom op de Kudam in West-Berlijn. Super-modern, of wel verschrikkelijk, zo zal iedere voorbijganger zijn verwondering of afkeuring te kennen hebben gegeven.

## Middel ontdekt tegen explosies en brand in olie-reservoirs en raffinaderijen door statische electriciteit

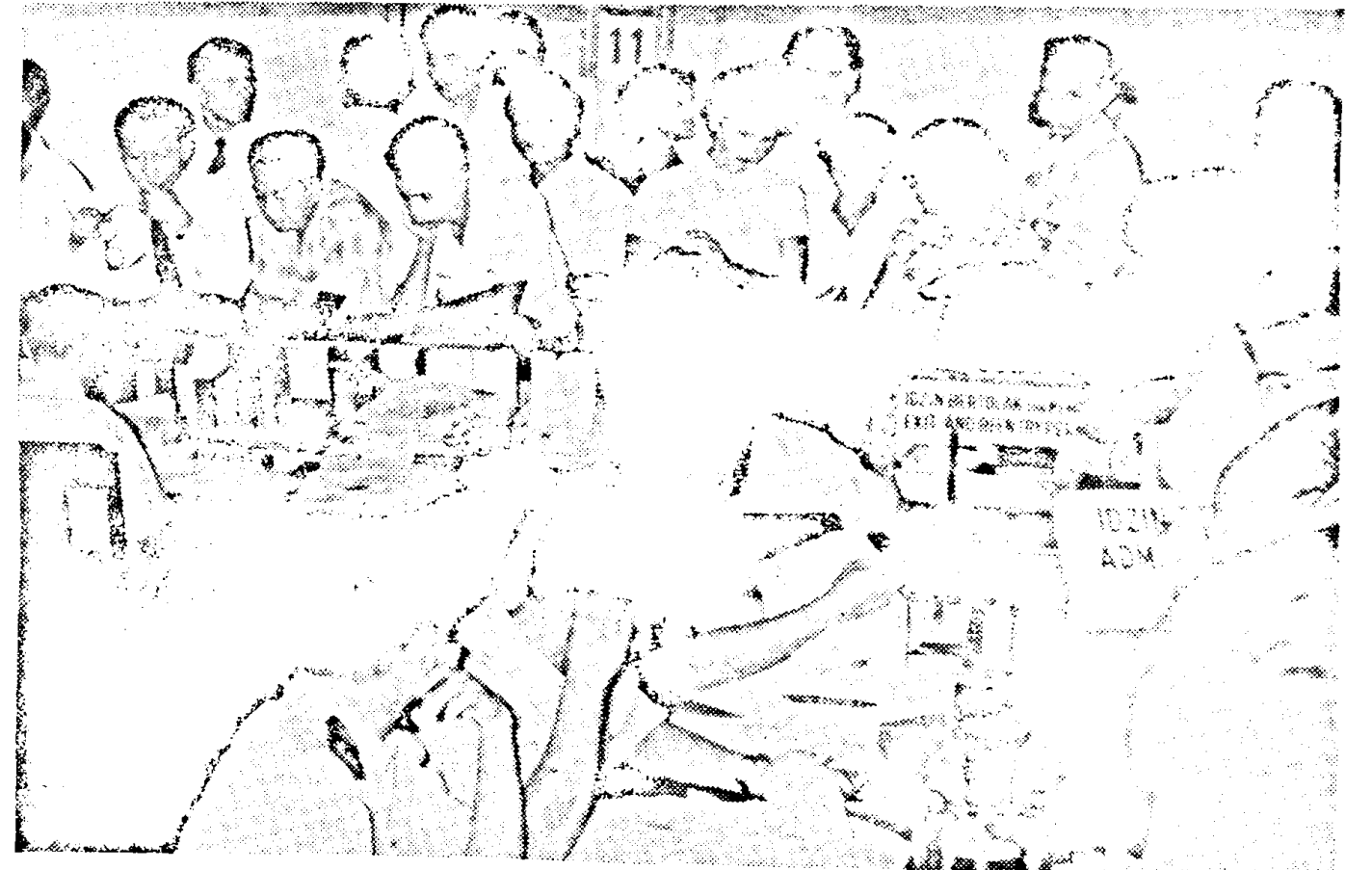
Den Haag. — Onderzoekers van het Kon. Shell-laboratorium te Amsterdam hebben een middel gevonden om gevaar voor ontploffing en brand in olie-opslagplaatsen en raffinaderijen ten gevolge van statische elektriciteit aanzienlijk te verminderen. Reeds lang was bekend, dat tal van ontploffingen ontstonden door het verplaatsen (verpompen) van koolwaterstoffen en water.

Zogenaamde ioniserende stoffen, die als verontreinigingen in de koolwaterstof aanwezig, vormen de grondoorzaak voor elektrostatische verschijnselen, positief of negatief geladen „Ionen” in bewegende koolwaterstofmengsels kunnen een lading aan deze vloeistof geven, die kan gaan verschillen van die der wanden van B.V. een opslagtank.

Wanneer het spanningsverschil — veldsterkte — te groot wordt, dan kan een vaak overspringen, waardoor, voornamelijk in de luchtgas-mengsel boven zware benzine, lichte kerosine en brandstof voor schroef-turbine- en straalvliegtuigen, explosies ontstaan. De grote brand in Pernis in 1954 wordt aan deze oorzaak toegeschreven, evenals tal van andere branden in raffinaderijen en opslagplaatsen over de gehele wereld.

Het Shell-laboratorium heeft blijkens mededelingen van ir. J. W. Le Nobel in „Olie” zgn. „Antistatische doop” ontwikkeld. Een geringe hoeveelheid van deze stof, toegevoegd aan genoemde of andere aardolie-producten, vergroot het geleidingsvermogen hiervan, waardoor het ontstaan van gevaarlijke spanningsverschillen voorkomen wordt, dus ook het gevaar van explosies als gevolg van spanningsverschillen. De Shell heeft besloten deze vinding aan de gehele aardolie-industrie beschikbaar te stellen.

Tokio. — De Japanse minister van defensie Tsusjima heeft ontkend dat de Amerikaanse minister van defensie McElroy hem heeft uitgenodigd tot een bezoek aan de V.S. in maart van het volgende jaar.



De evacuatie van Nederlanders uit Indonesië is in volle gang. In lange rijen staan de Nederlanders voor de bureau's, waar de uitreisvisa worden verstrekt.

## Soekarno zal Hatta voor zijn vertrek naar India ontmoeten

### Communistisch China biedt INDONESIE hulp aan

Djakarta. — Naar te Djakarta is vernomen zullen president Soekarno en oud-vice-president Mohamed Hatta nog voor het vertrek van Soekarno naar India een ontmoeting hebben. De bijeenkomst van deze twee nationale leiders zal worden bijgewoond door leden van regering en parlement. Volgens betrokkenen zeggende zal tijdens dit onderhoud worden gezocht naar de meest geschikte vorm van samenwerking tussen Soekarno en Hatta.

De Chinese communistische volksrepubliek heeft volgens het Indonesische nationalistische partij-organ „Suluh Indonesia” „concrete hulp” aan Indonesië aangeboden.

Dit aanbod zou door een „nietgenoemde hoge functionaris van de volksrepubliek aan een hoge Indonesische ambtenaar zijn aangeboden”, aldus het blad.

Regeringskringen hebben verklaard, dat ongeveer 30 onderdistricten van midden-Java door hongersnood zijn getroffen. Instanties die met de voedselvoorziening van de bevolking zijn belast, kregen de opdracht de nodige maatregelen te treffen ter verlichting van de ontstane nood.

De militaire kommandant van de Molukken en West-Irian, luitenant-kolonel Herman Pieters, heeft aan alle havenmeester en militaire havenkommandanten in zijn district instructie gegeven, dat alle KPM-schepen in de havens, waar zij liggen, moeten blijven en er op toe te zien, dat in de inventaris van de schepen geen veranderingen wordt gebracht.

Ook verbodt hij, dat de vlag van de aangehouden schepen wordt neergehaald of door een andere vervangen.

Het enige KPM-schip dat op het ogenblik in de haven van Ambon ligt, is de „Kraton”.

De Nederlandse diplomatieke tegenwoordiging heeft meegedeeld te verwachten dat voor het einde van dit jaar 10.000 Nederlanders Indonesië hebben verlaten. Voorts is het schema bekendgemaakt voor de afvaart van schepen voor repatriërenden in Januari. De ANP-correspondent meldde, dat verwacht wordt, dat in januari meer dan tienduizend

Nederlandse onderdanen Indonesië zullen verlaten.

De „Waterman” is wederom in Singapore aangekomen. Het schip had 600 Nederlanders aan boord. Het aantal geëvacueerden dat sinds het begin van de uittocht in Singapore is aangekomen, bedraagt 3.125, 716 Nederlanders zijn reeds per vliegtuig of schip uit Singapore vertrokken. Vandaag vertrekken ca. 3.000 met het Britse schip „Orontes” uit Singapore.

De Indonesische premier was niet bereid commentaar te geven op persberichten uit India dat Soekarno een ontmoeting zou hebben met de Britse premier „ter bespreking van de mogelijkheden van een hervatting der Nederlands-Indonesische besprekingen over West-Irian”.

Premier MacMillan wordt 8 januari te New Delhi verwacht voor een officieel bezoek.

## NEW YORK TIMES over de staatsvorm der Caraïb. landen

Washington (Reuter/ANP). — De „New York Times” schrijft, dat er een politieke neiging enigszins naar links was in de Caraïbische landen, hetgeen de ideale richting voor die landen is.

„De alternatieven”, aldus de „New York Times”, zouden zijn rechts „reactionisme, dat zou streven naar het doen voortbestaan van de sociale en economische onrechtvaardigheid via het militaire apparaat, of een links extremisme, dat de communisten tot hun voordeel zouden kunnen gebruiken.

Het blad schreef verder, dat het

### Uitgaansverbod in H. Land in Kerstmisnacht opgeheven

Jeruzalem. — Duizenden uit alle delen der wereld afkomstige bedevaartgangers hebben op eerste kerstdag deelgenomen aan de kerstfeestviering in het heilige land.

Het uitgaansverbod werd in de nacht van 24 op 25 december opgeheven, teneinde de bezoekers, waarmee alle hotels en andere overnachtingsgelegenheden in het gebied van Jeruzalem overvol waren, in staat te stellen de mis bij te wonen, die in de kleine ommuurde stad Bethlehem, werd opgedragen.

Alberto Gory, patriarch van Jeruzalem, heeft de traditionele pontificale hoogmis in de kapel van de kribbe, die ligt in de kerk der geboorte, opgedragen.

In Jordanië is eerste kerstdag, op wens van koning Hoessein, als feestdag beschouwd. Alle regeringskantoren waren gesloten.

### Paus droeg Nachtmis op in particuliere kapel

Rome. — Z. H. de Paus heeft op Kerstmis de middernacht mis in de kleine kapel van zijn particuliere vertrekken in het Vaticaan opgedragen.

### Prinsessen Irene en Margriet op wintersportvakantie

Den Haag. — De prinsessen Irene en Margriet zijn hedenmorgen per KLM-luchtvaart voor een wintersportvakantie van Schiphol naar Lech (Oostenrijk) vertrokken.

kwaad van het militarisme nog steeds op Haiti smeult, dat een militair dictatorschap tijdelijk de democratie op Cuba heeft vernietigd en dat in Honduras, El Salvador, Panama en Guatemala een burgerlijk bestuur zich nauwelijks staande kan houden tegen militaire elementen, die nog steeds in staat zijn om een greep naar de macht te doen.

In Venezuela, aldus het blad, heeft een dictator zichzelf van de macht verzekerd „door een farce, die hij een volksstemming noemde”.

Op Cuba, in de Dominikaanse Republiek en Venezuela wordt een heftige dynamiek slechts terughoudend door „waakzame dictators”, aldus het blad.

### Abbé Pierre geopereerd aan hernia

Genève. — Abbé Pierre is in het kantonale ziekenhuis van Genève geopereerd aan een hernia. De operatie, die uitstekend verliep, werd verricht door een oude vriend van de abbé, Jean Claude Rudler. Over een dag of twaalf zal abbé Pierre het ziekenhuis waarschijnlijk kunnen verlaten.

### Limborgse emigrant wordt priester

23 februari 1951 vertrok als emigrant naar Australië de heer J. Janssen uit Blerick. Hij vestigde zich in Melbourne, waar hij o.a. werkte in een zuivelfabriek. Later stond hij aan een machine, die nylonkousen produceerde. Ruim een jaar na zijn vertrek kregen zijn ouders onverwacht bericht, dat hij in een Dominicaanse klooster was ingetreden. Na volbrachte studie zal hij eind 1958 de priesterwijding ontvangen.

Te Blerick heeft men het initiatief genomen, father J. Janssen zo mogelijk te midden van ouders en familie leden zijn eerste H. Mis te doen opdragen. Toestemming hiervoor werd door de kerkelijke overheid verleend. Het geld voor de retourreis Melbourne-Schiphol is reeds voor de helft door gulle gevers bijeengebracht.

### Pater Nic. Apeldoorn O.P. prior Albertinum

Tot prior van het Albertinum te Nijmegen is aangesteld pater Nicolaus Apeldoorn O.P., tot nu toe pastoor van de Rozenkranskerk te Rotterdam. Pater Apeldoorn werd 15 februari 1908 te Alkmaar geboren.

Op 1 maart 1950 werd pater Apeldoorn tot provinciaal kapittel tot definitief benoemd. In 1951 maakte hij met de toenmalige provinciale pater L. Teeuwen O.P. een visitatieris naar Zuid-Afrika, en in 1953 een visitatieris naar Curaçao en Puerto Rico.



Evenals andere jaren verzamelden militairen en zeelieden zich ook ditmaal na de Nachtmis op Eerste Kerstdag in het R.K. Zeemanshuis aan De Rouvilleweg voor het nuttigen van een feestelijk ontbijt. Aalmoesvessels hield een toespraak, waarin hij o.m. de leiding van het Zeemanshuis voor deze fijne jaarlijkse gestede dankte. De foto toont een deel der aanzittenden in de grote eetzaal.



**Kerstviering J.P.F.**

Willemstad. — In J.P.F. werd op dinsdagavond met de traditionele kerstviering ingezet, georganiseerd door J.P.F. in samenwerking met Spes Patriae en mannenkoor Harmonie, waarvoor in het bijzonder de senioren leden werden uitgenodigd. Dit jaar kwam ook het Spes-koor op de planken en had onder leiding van mej. Bolwerk een paar goede liederen ingestudeerd, terwijl de muzikale begeleiding in handen was van mevr. Gomez. De kerstvertelling werd gedaan door de heer Alvares, terwijl ook het voorgedragen kerstspel enorme bijval vond, evenals de gezongen liederen. Het onvermoeide mannenkoor van Harmonie was weer prima. De stampvolle zaal van J.P.F. heeft dan ook genoten van dit alles.

Op donderdagmiddag was het de viering voor de kinderen en ook nu was alles weer goed georganiseerd en het kerstspel, dat ingestudeerd werd door de vele kinderen onder leiding van mej. Nettie Vervuurt, werd weer goed voorgedragen, terwijl de gezongen liederen ook weer hun effect hadden. Het grote aantal kinderen, nl. een 800 stuks, vormde geen probleem voor het damescomité, dat maatregelen getroffen had en alle kinderen alsook hun begeleiders werden voorzien van snoep en de traditionele „pingping boroe”. Zowel op het feest van de senioren als dat van de kinderen heeft voorzitter Simoons namens het bestuur allen „prettige dagen” toegewenst.

Het kerstbal had ook een enorme belangstelling en vele leden hebben iustig tot laat in de nacht gedanst op de tonen van het goed spelende conjunto „Estrellitas del Caribe”. Prettig was het voor de leden, dat het voltallig bestuur en hun dames acte de présence gaf op deze avonden en toonde daardoor in alles medelieven. Het J.P.F.-bestuur en de leden mogen dan ook terugzien op een gepaste en vrolijke viering van de Kerstdagen.

Het damescomité, bestaande uit

**Zr. OCTAVIA overleden**

Willemstad. — Op het Hoogfeest van Kerstmis is op 80 jarige leeftijd Zuster Mr. Octavia in de Heer overleden.

Zuster Octavia werd geboren op 14 augustus 1877. Nadat zij op 12 augustus 1902 haar kloostergehoofden had afgelegd in de Congregatie „Alles voor Allen” te Breda, kwam zij op 2 juni 1906 op Curacao, waar zij in het Sint Elisabeth Gasthuis haar leven aan de verpleging der zieken wijdde.

In de namiddag van gisteren, om half vijf, werd in de kapel van het Ziekenhuis een H. Mis opgedragen voor de zielrust van de overledene waarna bijzetting volgde in het graf der religieuzen aan de Roodeweg. Zij ruste in vrede.

meij. Nettie Vervuurt. Laatst. Bolwerk, Gomez, Berenstein en Dikmoet, heeft alle eer van haar werk en een woord van lof voor haar is dan ook zeker op zijn plaats.

**ZOJUIST ONTVANGEN:****DE NIEUWE 1958****11 cb. ft.****Kelvinator****Prijs f. 675.— contant****Op afbetaling f. 62.50 per maand.****Te bezichtigen vanaf Zaterdag 28 December bij:****PALAIS ROYAL - Marchena, Moron & Co. N.V.****Heerenstraat 23****Handelskade 9 Bredestr. 68-70 (O)****Lezers over de uitzettings-affaire****De uitzetting van De Wit****(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)**

Mijnheer de Redacteur,

Twee dagen vóór Kerstmis werden wij op straat door een bekende aanhangster, e.g. propagandist van een Curaçaose politieke partij aangesproken. „We gaan hem nu echt uitschoppen!”, was zijn groot. Op onze vraag wie eigenlijk wie gaat uitschoppen kregen wij ten antwoord: „De Wit natuurlijk. Onze Democratische regering heeft hem laten weten dat hij binnen dertig dagen Curaçao moet verlaten en nooit terugkomen. Lees maar de La Prensa”.

Onwillekeurig gingen onze gedachten toen uit naar de duizende Nederlanders, rijksgenoten in Indonesië die ook door een „Democratische” regering daar, zonder enige vorm van proces uit het land, voor de meesten hun tweede vaderland, worden „geschoppt”. De pers over de gehele wereld, behalve natuurlijk de Prawda's van achter het ijzeren gordijn, heeft de acties van de heer Soekarno c.s. tegen de Nederlanders afgekeurd.

Nu wordt op de Nederlandse Antillen ook een Nederlander, een rijksgenoot, zonder enige vorm van proces, zonder dat hij door een rechter wordt veroordeeld, medegedeeld dat hij binnen 30 dagen de Antillen moet verlaten en niet mag terugkeren, nunca mas!

Zijn verblijf op Curaçao wordt, aldus het uitzettingsbevel, onwettelijk geacht met het oog op de openbare orde, de publieke rust en het algemeen belang!

De „Prawda” uit de Bredestraat, Otrabanda, heeft het altijd (en nu ook) over „vreemdelingen” die hun brood hier verdienen enz., maar vergeet één ding, n.l. dat de meneer die algemeen beschouwd wordt als de brains achter deze „democratische” regering, de heer van der Meer, ook een vreemdeling is en dat de officiële woordvoerder van de „Democratische” partij in de Staten, fractieleider Braam, ook een vreemdeling is....

Wij Antillianen vinden het ook niet leuk als meneer Braam, die hier zijn brood is komen verdienen en onze gastvrijheid geniet, in de Staten opstaat en onze Antilliaanse volksvertegenwoordigers afkamt en berispt over of door middel van zijn geschrift aanvalt.

Over de „verhoudingen tussen de in Nederland geboren en andere bevolkingsgroepen” die door het geschrift van de „vreemdeling/journalist” de Wit in gevaar zouden zijn gebracht: Wat about „vreemdeling/politicus” Braam? Draagt hij niet met zijn SPKS, door het vormen van een Surinaamse minderheid op ons eiland, niet zijn steentje bij om de verhoudingen tussen de in Suriname geboren en andere bevolkingsgroepen hier slechter te maken? Zelfs

de verhoudingen onder de Surinamers zelf worden in gevaar gebracht — kijk maar naar de vele mislukte coups d'états met betrekking tot de JPF.

Neen Prawda uit Otrabanda, spreek niet over „vreemdelingen”; je gooit daarmee maar je eigen glazen huizen in en je draagt zeker niet bij de verhoudingen tussen de diverse bevolkingsgroepen op Curaçao beter te maken. Integendeel!

Met dank voor de plaatsruimte. EEN ANTILLIAAN (geboren en getogen)

**„Onuitgegeven Tooneelspel”****(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)**

Wij werden getroffen door de belezenheid van de Redacteur van „La Prensa”, wiens artikel naar aanleiding van de uitzetting van de journalist Adriaan de Wit U vertaalt in Uw nummer van 24 december 1.1. heeft overgenomen. In dat artikel citeert de Redacteur de diepzinnige uitspraak uit de Max Havelaar: „Stik in je leugens en verdwyn!”

Het verwondert ons daarom echter te meer, dat de Redacteur een andere, op bedoelde uitzetting zeer toepasselijke passage uit hetzelfde boek over het hoofd heeft gezien. Om dus aan de wijsheid van Multatuli alle recht te doen, zijn wij vrij, de pericoop, die door de schrijver als „Onuitgegeven Tooneelspel” gekarakteriseerd werd: onder de kritische aandacht van Uw lezers te brengen: Gerechtsdienaar. Mijnheer de rechter, daar is de man die Barbartje vermoord heeft.

Rechter. Die man moet hangen. Hoe heeft hij dit aangelegd?

Gerechtsdienaar. Hij heeft haar in kleine stukjes gesneden, en ingezouten.

Rechter. Daaraan heeft hij zeer verkeerd gedaan... hij moet hangen.

Lothario. Rechter, ik heb Barbartje niet vermoord! Ik heb haar gevraagd en gekleed en verzorgd.... ik kan getuigen bijbrengen, die verklaren zullen dat ik 'n goed mens ben, en geen moordenaar.

Rechter. Ge moet hangen! Ge verwaart uw misdad door uwen eienwaan. Het past niet aan iemand die... van iets beschuldigd is, zich voor 'n goed mens te houden.

Lothario. Maar, rechter, er zijn getuigen die het zullen bevestigen.

**UITVERKOOP!!!!**  
Slechts 2 dagen: a.s. Zondag en Maandag! Bloempotten, vaasjes, hangers enz.  
**Moordprijzen!**  
**JAN DOEDEL'S „KNOLLENTUIN”**  
Caracasbaaiweg 277

GETROUWD

**Ana E. Gorsira**

en

**Erich Schotborgh**

24 Dec. 1957

VERLOOFD

**Ilse H. Quast**

en

**Roald Schotborgh**

25 Dec. 1957

En daar ik nu beschuldigd ben van moord....

Rechter. Ge moet hangen! Ge hebt Barbartje stuk gesneden, ingezouten en zijt ingenomen met uzelf.... drie kapitale punten!

Wie zijt ge, vrouwtje?

Vrouwtje. Ik ben Barbartje.

Lothario. Goddank! Rechter, ge ziet dat ik haar niet vermoord heb!

Rechter. Hm.... ja.... zoo! Maar het inzouten?

Barbartje. Neen, rechter hij heeft me niet ingezouten. Hij heeft mij integendeel veel goeds gedaan. Hij is 'n edel mens!

Lothario. Ge hoort het, rechter, ze zegt dat ik 'n braaf mens ben....

Rechter. Hm.... het derde punt blijft dus bestaan. Gerechtsdienaar, voor dien man weg, hij moet hangen. Hij is schuldig aan eigenwaan....

Tot zover Multatuli, Mijnheer de Redacteur. Er is een uitspraak van een andere Wijze, die zei dat er niets nieuws is onder de zon. Of zou die zich toch vergissen?

Tegenwoordig komt aan zulk een rechtspraak zelfs geen rechter meer te pas.

Met dank voor de verleende plaatsruimte

Plustuli

**Persvrijheid zonder deportatie!****(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)**

Geachte Redactie,

Zonder bevreesd te zijn voor deportatie kan de in Nederland wonende Antilliaan, als burger van het (verenigd) Koninkrijk zijn mening uiten over de Nederlandse Regering en haar functionarissen. Dat blijkt uit een ingezonden stuk in krasse termen dat „De Telegraaf” van 13 december stond van de hand van de Antilliaan G.J.F. Statius Muller, Generaal majoor K.N.I.L., b.d. de heer Statius Muller schreef het volgende: „In het artikel van zaterdag 7 december jl. in uw blad stelde professor dr. C. Gerretson, dat wij ons thans achter de regering moesten

plaatsen. Dit gestelde zou inderdaad volkomen juist zijn, indien wij vrouwen zouden kunnen hebben in de daadkracht van dit zoveelste circus Drees. Na alle bedroevende en ergerlijke ervaringen met de vorige regeringen Drees waarin o.m. voorkwamen: het aangaan van steeds meer toegevoende overeenkomsten met Soekarno, het stopzetten van twee politioele acties en het terugtrekken van onze troepen, daarbij de bevolking weer aan de terreur van de benden van Soekarno overlatend — alles uit angst voor de Marshall-dollars — daarna de algehele soevereiniteitsoverdracht, een met de handen over elkaar zitten toen Soekarno met geweld van wapenen de eenheidsstaat vormde, een leutertelegram van „diepe geschoktheid” bij de uitmoording van Ambon, een onbekend protest bij de diefstal van een hoeveelheid wapens in Priok van de „Blitar” en „Talissee”, een onbenullige verklaring, dat het maar een „mislukt experiment” was toen Soekarno eenzijdig de RTC-akkoorden opzegde enz. enz. kunnen wij al heel weinig vertrouwen in de daadkracht van deze regering stellen, te minder na de zo heel slappe „regeringsverklaring” van de heer Drees de vorige week in de 2de kamer afgelegd.

Maar de heren Drees, Schermehorn, Jonkman, Van Royen, Stikker, Götzen c.s. zitten nu nog hoog te paard ondanks hun destructieve politieke daden tegen Nederland bedreven.

Wordt het nu geen tijd alle vorrengevoemde heren en de ettelijke anderen, die aan die politiek hebben medegewerkt eindelijk eens uit hun hoge posten te zetten en ze de woestijn in te zenden, voordat ze nog meer onheil kunnen plegen. Het is nu tocht welletjes geweest!”

G. (Inderdaad, het is welletjes geweest. Het stukje zou, wanneer we de naam van de schrijver veranderen in die van de heer de Wit, en de omstandigheden omdraaien, in de „Beurs” gestaan kunnen hebben.)

Doch wat „de Telegraaf” mag, mag de „Beurs” nog niet. Quod licet Jovi, non licet bovi!

**Kerst- en Nieuwjaarswensen**

Willemstad. — Wij ontvingen een groot aantal Kerst- en Nieuwjaarswensen, zowel van verenigingen, als van culturele instellingen, overheidsinstellingen, bedrijven en particulieren. Hieronder volgt het lijstje.

Radio Nederland Wereldomroep; Curaçaose Radio Omroep; Auke Cloo, programmaleider Curom; Koninklijk Instituut voor de Tropen; Stichting Cultureel Centrum Curaçao; Mr. van Walsum, Commissaris-Generaal voor Nederland bij de Wereldtentoonstelling te Brussel in 1958; Societeit Asiento; Toneelvereniging „Emmastad”; de S.P.K.S.; Ver. Vaersenaai; British West Indian Association; Spes Patriae afd. Curaçao; Mariachis del Mar; Ned. Antilliaanse Baseball Bond; Curaçaose Voetbal Bond; C. F. Uniao Portugues; Union Nacional di Trahadornan di Haf; R. M. Tschumi; de Regering der Nederlandse Antillen; de Ned.-Antilliaanse Posterijen; Lago Oil & Transport Co. Ltd; Directie en Personeel N. V. Curaçaose Petroleum Industrie Maatschappij en N.V. Curaçaose Scheepvaart Maatschappij; N.V. Combinatie Pletterij Nederhorst; Koninklijke Nederlandse Stoomboot Maatschappij N.V.; Industrie en Handel Maatschappij

Kooyman N.V.; Curacao Motors Ltd; S. E. L. Maduro & Sons Inc., Generale Agenten van Grace Line Inc; N. V. Bouw- en Handelsmaatschappij Bohama; J. A. J. Sprock N.V.; S. Pimslor; Moises Pieters & Co; Yrausquin & Palacios N.V.; Drukkerij De Curaçaose Courant N.V.; G.C.T. van Dorp & Co. N.V.; Laurens Bogers; Elisabeth en Han Hartog, Palais Royal Marchena, Moron en Co. N. V.; N.V. Edwards, Henriques & Cos Bank; Curacao Trading Company S.A.; Du Pont Company of Canada Ltd; Tropic Bakery E. en G. Martijn; Hollandsche Boekhandel N.V.; General Electric Company; Koninklijke Luchtvaart Maatschappij; Pan American Airways; Agencia Funeraria; Fatum De Nederlanden 1845.

Bonn. — Blijkens een mededeling van het Westduitse ministerie van Defensie omvatten de Westduitse strijdkrachten op het ogenblik 120.000 man de Westduitse marine zou thans de beschikking hebben over 83 schepen. Pogingen worden ondernomen om van de Verenigde Staten onderzoekers in leen te krijgen en van Engeland enkele fregatten. Er wordt daarover op het ogenblik onderhandeld.

**Voor Uw Oudejaars-avond-feestmaal bieden wij U ponklaar,****VERSE BROILERS, PEKIN EENDEN & POELEPETATTEN (Guineahens).****Aflevering op 30 & 31 December. 1 Januari zijn wij gesloten.****HAPPY NEW YEAR!****E & E - ROOI CATOOTJE - TEL. 35119****Niet duurder, wel veel lekkerder.****„CINELANDIA”****HEDEN VRIJDAG 27, ZATERDAG 28 DEC. OM 7 en 9 N.M.**

ZONDAG 29 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een boeiende avonturenfilm van de Universal! Een wilde westernfilm geladen met actie en spanning, met:

**KIRK DOUGLAS - JEANNE CRAIN - CLAIRE TREVOR in:****„MAN WITHOUT A STAR” (DE MAN ZONDER NOODLOT)**

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in TECHNICOLOR! Actie en avontuur zoals U zelden tevoren heeft gezien! GEVECHTEN... GEVAAR... MANNENMOED! Fls. 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang.

**„ R O X Y ”****HEDEN VRIJDAG 27, ZATERDAG 28 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.**

ZONDAG 29 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een vrolijke muzikale komedie van de Universal in CINEMASCOPE, met:

**JEANNE CRAIN - GEORGE NADER - MAMIE VAN DOREN - KEITH ANDES - KITTY KALLIN in:****„THE SECOND GREATEST SEX”**

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in TECHNICOLOR!

Een muzikale komedie vol gezond humor, pittige liederen en vermaak! Acht nieuwe muzikale „Hit Songs”! Fls. 2.00 - 1.25. Om 7.00 n.m. kinderen halve prijs.

**GRUNDIG****IS VEEL GEÏMITEERD!****DOCH NIMMER GEEVENAARD!!****GRUNDIG**

RADIO'S en RADIO-GRAMOFOONS zijn steeds JAREN VOORUIT.

**GRUNDIG**

RADIO'S, JARENLANG TECHNISCH succesvol, thans tot IN DE FINESSES VERVOLMAAKT.

**GRUNDIG**

jaar op jaar TOONAANGEVEND in stijl van de modellen.

**OOK DIT JAAR IS GRUNDIG WEER VER VOORUIT:**

- \* ULTRA-HI-FIDELITY
- \* MULTI SONIC TONE CONTROL
- \* PANORAMIC LOUDSPEAKERS

**Ziet ze NU bij:****C.T.C. Metropolis - C.T.C. Otrabanda****HEERENSTRAAT TEL. 11916****ROODEWEG (O) TEL. 23587****MOTORRIJtuig- en MOTORBOOT-BELASTING 1958**

De Ontvanger van het eilandgebied Curacao maakt hierbij bekend dat op 2 JANUARI 1958 aangevangen zal worden met de inning van de motorrijtuig- en motorbootbelasting over het jaar 1958.

Overlegging is verplicht van:

- de geldige keuringskaart
- het bewijs van de betaalde belasting over het laatste halfjaar.

Voor huurauto's en autobussen is tevens overlegging van de GELDIGE vergunning vereist.

Ingevolge art. 6 van A.B. 1952 No. 9, dient de belasting uiterlijk op 31 Januari 1958 voldaan te zijn.

Op 1 FEBRUARI 1958 dienen aldus alle motorrijtuigen, die op openbare wegen en alle motorboten, die op openbare wateren worden gebruikt, voorzien te zijn van geldige nummerplaten voor het jaar 1958.

Willemstad, 23 December 1957  
De Ontvanger  
O. A. Palm

**JAN LAGERWEIJ**

en

**JOHANNA van WILPEN**

hebben de eer U namens hun wederzijdse ouders kennis te geven van

hun voorgenoemen huwelijk, waarvan de voltrekking zal plaats

vinden op 4 Januari a.s.

\*

RECEPTIE: 8.00 - 10.00 N.M., BRAMENDIWEW 29

—

Gelieve deze aankondiging als een persoonlijke

uitnodiging te beschouwen

**CURACAO HARDWARE****Madurostraat 19**



# Veel officials schieten hun doel voorbij

## Conflicten tussen sportbonden en sportbeoefenaars

(Speciale correspondentie)

Sport betekent wedstrijd en dus ook strijd. Even onontkoombaar schijnt daarom de sportwereld, nationaal en internationaal, een enorme arena te moeten zijn, waarin schier onafgebroken strijd wordt geleverd. Een wereld vol konfliktstof derhalve. Het is zeker niet de eerste keer, dat wij hierop de aandacht vestigen. De talloze geschilpunten hebben wij nooit verbleemd, maar toch bekruipen velen in die sportwereld vaak een gevoel van moedeloosheid.

Een enkel voorbeeld moge dit illustreeren. Schaatsenrijden is zeker geen tak van sport, waarvoor men zich ten Uwert bijzonder zal interesseren. Hardrijden op de schaats nog minder. Toch zal vermoedelijk zelfs tot in uw deel van de wereld de naam van Hjalmar Andersen wel eens zijn doorgedrongen. Hjalmar Andersen, de Noorse schaatscrack, die verscheidene wereldtitels, wereldrekords en Olympische overwinningen op zijn naam heeft gebrach. In 1952 bijvoorbeeld won hij maar liefst drie gouden Olympische plakken en wel voor de 1500, de 5000 en de 10.000 meter. Waarbij uiteraard van grote betekenis was, dat de wedstrijden in Oslo, de hoofdstad van Noorwegen, werden gehouden.

Andersen was het idool van elke Noorse sportliefhebber en Andersen kende het begrip: adell verplicht. Twee jaren geleden immers, toen hij zijn schaatsen wilde opbergen, o.a. na bij de oefening een been te hebben gebroken, kwam de eerste officiële landenwedstrijd tussen Rusland en Noorwegen te Moskou tot stand. Voor die ontmoeting deed men een beroep op Andersen en toen Hjalmar ja zei, wist men tevens, dat hij van zichzelf het uiterste zou vergen. Hij negeerde Europese en wereldkampioenschappen en concentreerde zich geheel op die ene wedstrijd te Moskou. Inderdaad slaagde hij er in alle Russische cracks voor eigen publiek op de lange afstand, de 10.000 meter, te verslaan, maar het was zijn laatste grote prestatie, omdat hij daarvoor tot op de bodem van zijn reservekrachten had moeten tasten.

### Concurrenten

Hjalmar Andersen verdween dus van het toneel. Althans, hij speelde geen vooraanstaande rol meer. Er kwamen anderen, o.a. de Zweed Ericsson, die hem overtroffen, maar Andersen bleef een begrip voor de Nooren. Iedereen hoopte, dat Andersen zich in dienst zou stellen van de Noorse schaatsenrijdersbond om jongeren op te leiden en inderdaad voelde Hjalmar daarvoor zeer veel. Voor een goed begrip van de zaak diene, dat Andersen te Drontheim een winkel drijft in sportartikelen. Dus ook en in het bijzonder in schaatsen. Echte Noorse hardrijders. Precies als Ballangrud, een van zijn beroemde voorgangers, die een straat verder dan Andersen te Drontheim een dergelijke zaak heeft. Scherpe concurrentie dus tussen die twee, waarbij Andersen al het mogelijke deed te profiteren van zijn populariteit.

Het zal de lezer niet verwonderen te vernemen, dat Andersen daarbij in konflikt kwam met zijn bond. In konflikt ook met de amateursbepalingen, zodat er tussen de bond en hem een gespannen verhouding ontstond. Een verhouding, die nu niet bepaald een goede voedingsbodem was voor een innige samenwerking. De moeilijkheden, welke aan het licht kwamen, toen Hjalmar nog triomfen vierde, konden min of meer worden verdoezeld, doch daarvoor bestond geen enkele reden meer, toen Andersen uit het toernooiveld verdween. Het gevolg was, dat Andersen bij zijn Noorse bond geen gehoor vond voor zijn plannen ten aanzien van de opleiding van jeugdige rijders en aan de kant kwam te staan. Hoe scherp de tegenstelling wel was, bleek o.a. vorig jaar, toen de Eurodie zoveel succes heeft met zijn

pese kampioenschappen in Zweden werden gehouden en Andersen als toeschouwer de reis ondernam. De Noorse officials lieten hem links liggen en hadden voor hem geen toegangsbiljet voor de ijsbaan. Andersen moest zelf maar betalen, indien hij de wedstrijden wilde zien. Dat hij tenslotte toch niet behoefde te betalen en dus ook niet zo maar tussen het publiek behoefde te gaan staan, dankte hij aan Zweedse officials, die hem als eregast behandel-

den. Wat daaruit voortvloeide was dit: de Zweedse schaatsenrijdersbond bood Hjalmar een kontrakt aan voor vijf jaren om jongeren te trainen. En Andersen aanvaardde het. Thans evenwel realiseert men zich in Noorwegen, dat er geen rijders zijn, die de plaats van Andersen kunnen innemen en dat daardoor de vooraan-



staande plaats, welke Noorwegen altijd heeft ingenomen bij het hardrijden, verloren dreigt te gaan, zo deze dat al niet is. En onder de druk van de publieke opinie heeft de Noorse bond zich thans gewend tot de Zweedse bond met het verzoek Hjalmar te ontslaan van zijn kontraktuele verplichtingen. Let wel, men vroeg niet aan Andersen zelf, hoe hij er over dacht, maar dat is men nu toch te weten gekomen. De Zweedse bond namelijk volgde de normale weg en vroeg het advies van Andersen. Waarop Hjalmar kalm antwoordde, dat hij het kontrakt wenste na te leven....

Het Noorse publiek zal zijn bond deze onvergeeflijke fout inderdaad niet gemakkelijk vergeven. Zeker riet, indien straks de Nooren keer op keer verliezen tegen de Zweden!

### Officials zijn..... amateurs

Het geval staat helaas niet op zichzelf. Talloos immers zijn de gevallen, waarin officials van een sportbond kamelen van fouten hebben gemaakt. En helaas zijn het doorgaans kwesties van prestige, waarbij de official zich belangrijker acht dan de sportman. En de oorzaak? De officials staan te ver buiten de sport zelf. De functie is een bijzaak. Een hobby. Iets voor lege uren. En dat, terwijl de sportbeoefening zich steeds meer toespist en er van de topfiguren in de sport steeds meer wordt geëist.

De officials zijn amateurs in de werkelijke betekenis van het woord. Liefhebbers, zegt men in België. En gaarne willen wij daarbij wegcijferen het zakelijke voordeel, dat sommigen van de officials trekken uit hun functie. Maar omdat zij zulke echte amateurs zijn, kunnen zij niets, maar dan ook niets door de vingers zien en komen zij al heel gemakkelijk in konflikt met de sportmensen. Zo is er in Engeland een sportbond ontloft. Daar heeft namelijk niemand minder dan Brasher, de atleet, die te Melbourne Olympisch goud verwerfde bij de hindernisloep, in een krantenartikel opzienbarende dingen gezegd. Hij heeft geschreven, dat het voor een amateur niet meer mogelijk is zich op te werken tot de hoogte van de wereldklasse. En hij heeft ook geschreven, dat hij gemakkelijk een stuk of wat Engelse

atleten kan noemen, die voor elke wedstrijd een zeer behoorlijk startgeld krijgen.

Brasher heeft na Melbourne de spikes opgeborgen. Hij is dus geen atleet meer en geen lid van de Engelse atletiekbond. Daardoor kon hij gemakkelijk een verzoek van die bond om nadere inlichtingen naast zich neerleggen onder het motto: wat ik weet, behoort gij zeker te weten!

Is het inderdaad soms niet om modeloos onder te worden? Modeloos is bepaald ook Jan Stender. De lezer kent hem wel, de robuuste zwemtrainer uit Hilversum, Robbenmeisjes.

Stender is een veel omstreden figuur. In een buitenlands blad heeft men hem wel eens „de beul van Hilversum” genoemd. Mevrouw Braun bijvoorbeeld was het in geen enkel opzicht eens met de trainingsmethodes van Stender. Ook zij achtte de opgaven veel te zwaar voor jonge, onvolgroeide meisjes. En Ma Braun stond zeker niet alleen in deze opvatting.

### Veldlopen van 10 km.....

Wij vertellen dit om u de man Stender voor ogen te stellen. Een keiharde vent, die het uiterste vergt van de meisjes. Zij maken veldlopen over tien kilometer en zij zwemmen per dag een kilometer of acht! Men zou kunnen zeggen: Stender kan er onmogelijk meer uit halen.

De modeloosheid van Stender nu berust op een verzoek van officials van de zwembond. Stender heeft daarover geklaagd in het buiten-

land, zodat men o.a. in Franse kranten artikelen over een paar kolom kon lezen.

Wat dat verzoek dan wel inhield? Volgend jaar, in augustus, worden te Boedapest de Europese zwembondkampioenschappen gehouden. Nederland hoopt daar te verschijnen met verscheidene favorieten op vrije slag, schuifslag en vlinderslag. Favorieten, die voornamelijk moeten komen uit Hilversum. Uit handen van Jan Stender.

Welnu, zouden die kampioenschappen op dit ogenblik worden gehouden, dan zou Nederland zeker kunnen zijn van enige titels. Dank zij Jan Stender. Aan hem zou men dus, ruchter bekeken, de zaak gemakkelijk in handen kunnen geven. Dat wil de bond ook wel, maar de officials hebben hem tevens gevraagd, of hij de training niet nog wat kan opvoeren!!

Dat nu heeft Stender diep gegriemd. En hij heeft verteld: ik eis het uiterste van de meisjes. Meer is onmogelijk. Tenslotte zijn die meisjes slechts amateurs. Er is er een bij uit een gezin met tien kinderen. Een gezin, dat het niet breed heeft en zeker niet voor extra voedsel kan zorgen voor een van de kinderen, omdat dit nu toevallig goed zwemt. Ik betaal het lidmaatschap van dat kind uit mijn eigen zak. Ik zorg zo nodig voor iets extra's. Ook uit mijn eigen zak. En moet, nee, mag ik nu van dat kind nog meer inspanning gaan eisen terwille van de bond? De officials gaan hun gang maar, doch ik doe niet mee!

B. M. Schilperoord

## Steenkoolslag ontdekt op Mawson Gletsjer aan de ZUIDPOOL

Wellington, Nieuw Zeeland. — Op de Mawson Gletsjer in het Zuidpoolgebied is een steenkoolslag ontdekt, die over een afstand van twee mijlen 60000 voet boven de zeespiegel ligt.

Douglas MacKenzie, de officiële correspondent van de Nieuwzeelandse poolexpeditie, zond een radio-boodschap over deze ontdekking, waarin hij zei, dat de kolenlaag ongeveer zes tot tien voet dik is, en fossielen van bladeren en stengels inhoudt, waarvan de laatste twee voet in diameter zijn.

Het kolenveld werd op 1 december ontdekt vanuit de lucht op ongeveer 100 mijl het poolgebied in vanaf Scottbase gemeten.

De afzettingen lopen van oost naar west op een kale sneeuwvrije heuvelrug. Zij zijn gepakt in zandsteen van een grote dichtheid en voor wat de kwaliteit van de kolen zelf betreft werd vernomen dat de afzetting sub-bitumeneus is.

Of de kolenlagen voor commerciële

exploitatie geschikt zijn is vooreerst nog niet met zekerheid te zeggen, aangezien onder meer boringen verricht moeten worden om de dikte van de lagen exact vast te stellen.

Verrukkelijk bij elk gerecht.  
Verkrijgbaar bij alle goede kruideniers



## VOOR OUDEJAARSVOND

bieden wij aan:

- |                   |   |                          |
|-------------------|---|--------------------------|
| SAUSIJSBROODJES   | — | COCKTAIL-SAUSIJSBROODJES |
| BERLINERBOLLEN    | — | SNEEUWBALIEN             |
| APPELBOLLEN       | — | APPELGEBAKJES            |
| ZOUTE KRAKELINGEN | — | APPELBEIGNETS            |
| BOTERKOEKJES      | — | KAASKOEKJES              |
| AMANDELKOEKJES    | — | AMANDELRÖÖDJES           |

DIVERSE SOORTEN DRANKEN

NIEUWJAARSTAARTEN

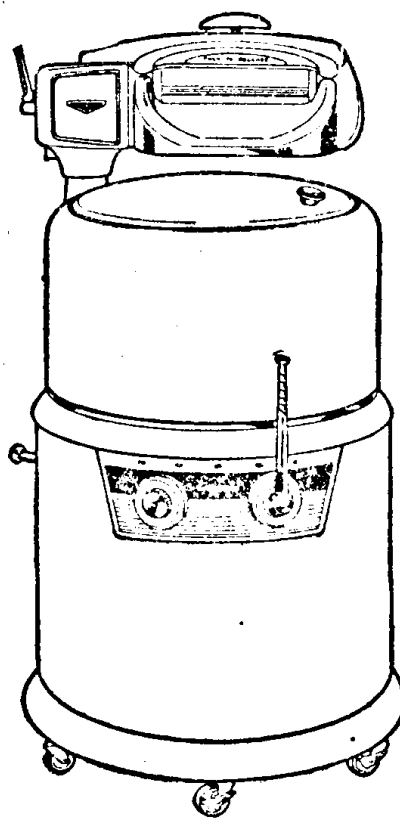
PAN-BOLO

Bestellingen worden uiterlijk tot en met 23 December 1957 aangenomen.

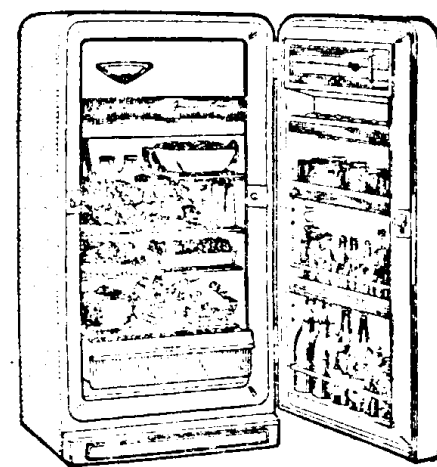
**TROPIC-BAKERY**

ROODEWEG 141 — E. & G. MARTIJN — TELEFOON 23440

## NORGE.... IJSKASTEN en WASMACHINES



Zijn bij  
**C.T.C.**  
laag in prijs  
prima kwaliteit  
economisch in gebruik  
en... gemakkelijke  
betalingscondities.

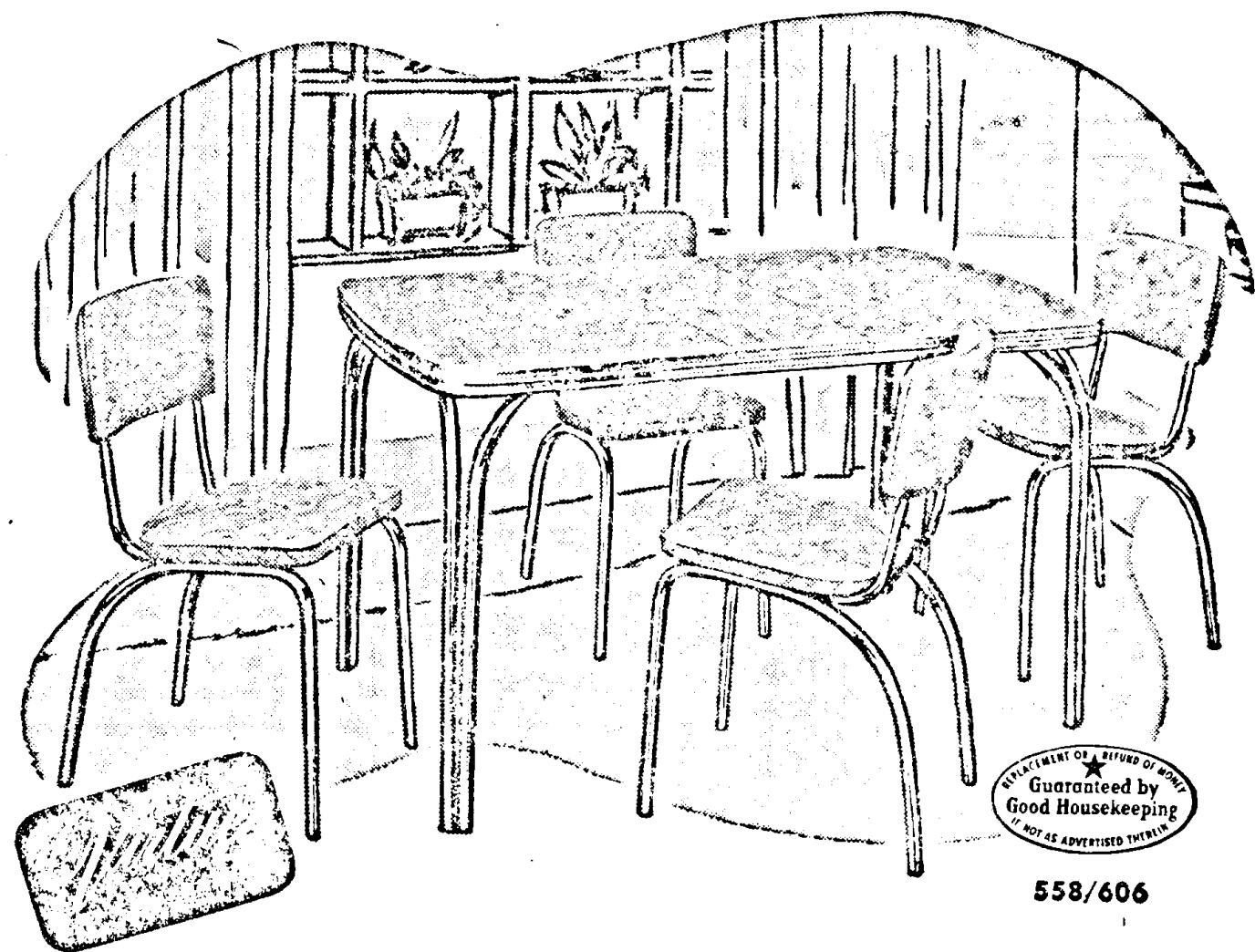


## 21 VERSCHILLENDE MODELLEN!



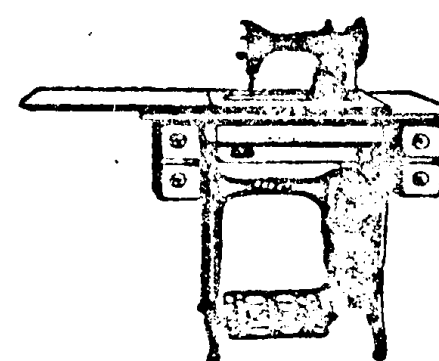
Voor een prima gasstoof  
en een  
ijzersterke kerosene stoof  
natuurlijk naar  
**C.T.C.**

## VIRTUE DINETTE SETS



Prijzen vanaf Fl. 135.—  
4 verschillende modellen

kleurschakeringen.



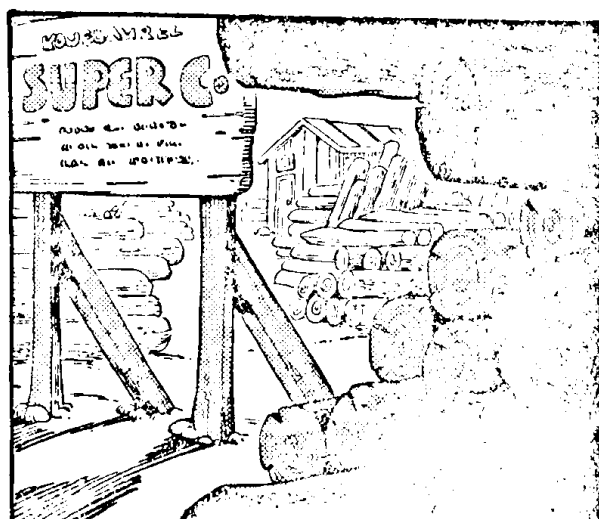
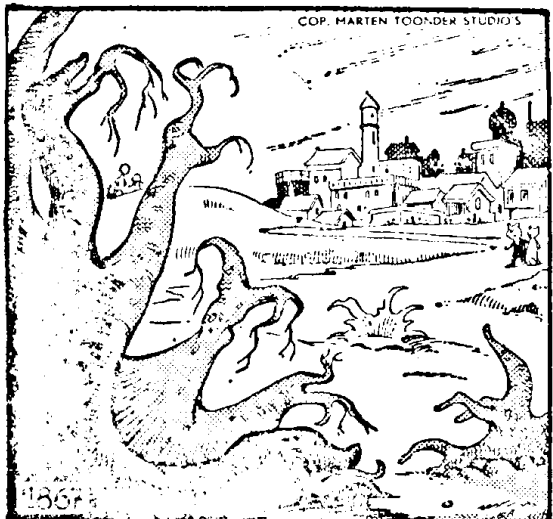
En tenslotte voor slechts  
**Fl. 3.75 per week**  
een KOYO naaimachine.

**C.T.C. Metropolis - C.T. & Otrabanda**

Heerenstraat 33 — Tel. 11916 - 12456

Roodeweg 13 - Tel. 23587

## TOM POES en de Giegelgaks



Het landschap om de goede stad Rommeldam bood een troosteloze aanblik. Want zoals de opletterende lezertjes zullen hebben begrepen, de giegelgaks hadden alle plantengroei uitgeroeid om plaats voor hun eigen soort te maken. En nu de gaks zelf ontworteld waren lieten ze slechts een kaal landschap achter. Aanvankelijk was dit bedekt met gevallen stammen, maar door het harde werken van de houthandelaren Super en Hieper verdwenen deze al spoedig naar de opslagplaats van de firma Super en Co.

Nu, die jonge onderneming deed goede zaken. Hout was schaars geworden en hoewel het gakhout tamelijk hol en voos was, voldeed het toch heel goed voor nieuwbouw en krantenpapier. De heer Super kon zich dan ook naar zijn stand en behoeften inrichten. Het was een

genoegen hem bezig te zien achter zijn kloek bureau met de vijf telefoons die om het hardst rinkelden. Hij noteerde orders, rookte goede sigaren en sloeg ieder uur de prijzen op.

Want, zoals hij schertsend tegen de klanten riep, de gaks groeiden hem niet op de rug en als hij niet oppaste zou er een tekort ontstaan. Het kon toch vreemd gaan in de wereld. Want wie had nu kunnen denken, dat er nog zo'n mooie zaak in die giegelbomen zou schuilen? En het is in ieder geval prettig, dat er althans iemand is, die van de plaag beter werd. Maar ja, daar moet men een zakenman voor zijn.

Voor heer Bommel was dit intussen allemaal zo aardig niet. Het wordt dan ook tijd, dat wij weer naar hem gaan kijken.

AMIGOE Uw dagblad







## Middernachtsmissen trokken volle kerken

Oranjestad. — De proefneming welke dit jaar in de kerken van Sint Nicolaas en Oranjestad werd gedaan met Middernachtsmissen in de Kerstnacht, wordt als bijzonder geslaagd beschouwd. In ongekende aantallen stroomden de gelovigen ter kerke en in beide parochies bleken de gebouwen te klein te zijn om alle gelovigen te bevatten.

In de St. Theresia Kerk bevonden zich onder de kerkgangers ook Z.E. de Gouverneur en mevrouw Specckenbrink, die op de Lago logeerden voor een particuliere bezoeken. Het meeststemmig meesjeskoor zong hier de vaste gezangen en een mannenkoor zong in het gregoriaans de wisselende gezangen. Het mannenkoor was hiertoe opgesteld in het Priessterkoor. Buitengewoon mooi en stemmig was ook het vioolspel van de heer Ad. Stenzen waarmee de dienst werd opgeleust. Het Evangelie werd in drie talen voorgelezen. De luisterrijke Middernachtsmissen waren zeer indrukwekkend.

Ook de dienst in de Kerstnacht van de Protestantse kerk van Oranjestad werd zeer druk bezocht. Hierin ging voor de weltevarende heer J. Visser van Piedra Plat. Het kerkkoor, onder leiding van mevrouw Alida Lampe, verleende als gebruikelijk zijn medewerking. Deze laatste dienst werd door Voz di Aruba uitgezonden.

## Voorlichter PIÑA met vakantie

Oranjestad. — De heer Nicolas Piña, hoofd van de eilandelijke voorlichtingsdienst is voor een vakantie van tien dagen naar Venezuela gegaan, waar hij bij zijn ouders de feestdagen zal doorbrengen.

## Sportvisseren verdronken

Oranjestad. — Op tweede Kerstdag heeft zich een zeer tragisch ongeval voorgedaan op zee. Men vreest dat hierbij drie personen zijn verdronken.

Omstreeks half twaalf in de morgen zagen voorbijgangers een jongeman ter hoogte van Pos Chiquito vanuit zee naar de wal zwemmen. De geheel geschokte 14 jarige jongen vertelde een onsenhangend verhaal over een bootje dat omgeslagen was en waarin zich zijn vader en nog twee broers zouden bevinden. Hij werd onder dokters behandeling gesteld voor shock en onmiddellijk werden maatregelen getroffen om te pogen de andere opvarenden te redden.

De politie kwam in actie. Loodsboten vanuit Oranjestad en Sint Nicolaas voeren uit en ook vele vissers kozen zee om te zoeken. Enkele uren later wist men het stoffelijk overschot te bergen van de heer Alejandro Henriquez, in leven chef apotheker van de Botica San Lucas. Nadat de duisternis was ingevallen moest het zoeken worden gestaakt, zonder dat men het bootje of de overige opvarenden had gevonden.

Omtrent de toedracht van het ongeval tast men nog geheel in het duister. Vrij zeker is het dat het bootje voor de vrij ruwe zee te klein was.

Men heeft de hoop opgegeven om de twee nog vermiste mannen levend terug te vinden.

## Zondag speervissen op Basiruti

Oranjestad. — De Watersportafdeling van Basiruti organiseert zondag a.s. een grote speerweddij. Er wordt in groepen van drie personen gevestigd en met elk groepje gaat een controleur mee. De start vindt plaats om kwart over zes der morgens vanaf Bali. Om half elf moet de buit worden ingeleverd te Basiruti. Alleen eetbare vissen komen voor de beoordeling in aanmerking. De leiding van de wedstrijd hebben de heren C. Heemskerk en E. de Cuba.

## Santa komt morgen

Oranjestad. — Van de agente van de Grace Line, de Eman Trading Co., vernemen wij, dat de „Santa Rosa” morgen in de haven van Oranjestad wordt verwacht. Het schip komt om zes uur des morgens en blijft de gehele dag. Aan boord bevinden zich 215 passagiers.

## W. S. Ho Kang You

vrouwenarts

• PRAKTIJK HERVAT

VERLOOFT

Miep Haanen

Bert Quaadman

\*

Oranjestad

25 december 1957

## CURACAO

### Komen naar de Antillen

Willemsstad. — Met het ms. „Oranje Nassau” o.o.v. 4 januari wordt verwacht, komen naar de Antillen de volgende passagiers:

**Passagiers met bestemming Curacao:** fam. K. Veenstra—Riemstra en dochter; mevr. A. A. Kuulker—Jansen en 5 kinderen; pater S. N. Terpstra; fam. C. F. Ygousse—Kok en 3 kinderen; mevr. I. van de Graaff—Doeksen; fam. P. Westra—Feenstra; mevr. J. M. van Allen en dochter; mevr. H. v.d. Hoek—Bijlsma; mevr. W. T. van Keken—Volk.

**Passagiers met bestemming Aruba:** heer H. van Stroom; Zr A. N. A. S. v.d. Putten; Zr L. Knippenberg; Zr M. J. Vloedgraven; Zr M. T. C. G. Verstraalen; Zr F. P. Tolmeyer; mevr. I. van Waeren; fam. M. J. Boekhoudt en zoontje; fam. K. Schindeler—Visser.

## Groeiende alarmtoestand in V.S.

Londen. — Vergelijkende artikelen uit de wereldpers geven volgens Reuter de indruk, dat de enkele aanhalingen, die president Eisenhower en Foster Dulles in hun televisietoelpraak hebben gemaakt uit het geheime rapport van Galtier (over een gevaarlijke toestand voor de V.S.) „een groeiende alarmtoestand hebben geschapen”. De „Washington Despatch” bijvoorbeeld noemt deze situatie een paniekstemming over de staat van de Amerikaanse defensie.

De „Times of London” zegt, dat Eisenhower en Dulles in hun televisietoelpraak er niet in zijn geslaagd de onrust te bezweren, die door dit uiterst geheime rapport is opgewekt.

Volgens dit blad was de televisieuitzending daarvoor te vaag en was „dan ook geheel vergeten gedurende de kerstdrukke”.

## Sovjet-Russ. vredesvoorstel overhandigd

Moskou. — Tass meldt, dat de tekst van het jongste uit zeven punten bestaande Sovjetrussische vredesvoorstel, dat onder meer voorziet in het stopzetten, met ingang van 1 januari 1958, van alle proefnemingen met kernwapens, aan de buitenlandse diplomatieke vertegenwoordigers is overhandigd, met het verzoek het ter kennis te brengen van de regeringen en volksvertegenwoordigers der betrokken landen.

Het voorstel is vier dagen geleden met algemene stemmen door de Opperste Sowjet, het parlement der Sowjet-Unie, goedgekeurd.

## Nieuws in het kort

— Admiraal Sir William Davis zal op 6 januari admiraal Sir John Eccles opvolgen als opperbevelhebber van de Noordatlantische Verdragsorganisatie in het oostelijk deel van de Atlantische Oceaan. Admiraal Davis had het bevel over oorlogsschepen bij de geallieerde landingen op Sicilië, Anzio en Normandië.

— De sterrewacht van Nanking heeft een nieuwe planeet ontdekt, aldus meldt het persbureau „Nieuw China”. Dit is de zesde kleine planeet, die sedert 1955 door de sterrewacht is ontdekt. Het hemellichaam beweegt zich om de zon op een gemiddelde afstand, die iets kleiner is dan tweemaal de afstand tussen de zon en de aarde.

Bonn. — In Koblenz (West Duitsland) zijn een 24-jarige arbeider en zijn 23-jarige vrouw tot tien jaar gevangenisstraf veroordeeld omdat zij vorig jaar oktober hun driejarig zoontje zo geslagen hadden dat het kind korte tijd later overleden is. Ter verontschuldiging voerden zij aan, dat het kind maar niet zindelijk werd en jaloers was op zijn jongere zusje.

New York. — In Amerika moet een scheepvaartmaatschappij een nieuw faciliteit hebben geschapen voor zonnepassagiers. Er komt op een van de luxueuze passagiersschepen een speciaal zonnedek dat zodanig geconstrueerd zal worden dat de zonnepassagiers gerust hun kleding in de hut kunnen laten.

New York. — Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft de laatste bloedverwanten van de zes in communistisch China gevangene gehouden Amerikanen toestemming gegeven hun familieleden te bezoeken.

Het ministerie had aanvankelijk deze toestemming geweigerd, doch het is hierop, uit menselijke overwegingen, teruggekomen. Het voegt hieraan echter toe, dat de Amerikaanse regering blijft weigeren voor communistisch China geldende paspoorten te verstrekken.

New York. — De commissie van de V.N. voor de geloofsbrieven heeft opnieuw geweigerd, de geloofsbrieven van de Hongaarse delegatie goed te keuren. Een voorstel om over de kwestie geen beslissing te nemen, werd met zes stemmen tegen een (de Rus Sobolef), bij twee onthoudingen (Birma en Liberia) aanvaard.

Belgrado. — Canada zal 700 Hongaarse vluchtelingen uit Zuid-Slavie toelaten om te voorkomen dat deze mensen gedurende de winter ont-

## Discontoverlaging in V.S. stimulans voor economie

### Inflatiebestrijding niet meer op de eerste plaats

(Bijzondere correspondentie uit New York)

De gemoederen in Amerika blijven sterk bewogen door de vraag, welk beeld de economische activiteit in de naaste toekomst en in 1958 te zien zal geven. Dat deze activiteit geen snelle stijging meer te zien geeft, zoals dat het geval is geweest in het jaar 1955 en ook nog in 1956, is uit allerlei aanwijzingen zo langzamerhand wel duidelijk geworden. Er is op zijn minst genomen een stilstand en in bepaalde sectoren zelfs een, zij het lichte, achteruitgang van de activiteit waar te nemen. Bij alle voorspellingen die er aangaande de toekomstige economische ontwikkeling worden gedaan valt het echter op, dat men over het algemeen de mening is toegedaan, dat er een achteruitgang van beperkte omvang zal blijven en dat er na het eerste halfjaar van 1958 weer een goede kans is op herstel, een toename van de economische bedrijvigheid. Toch is de economische gang van zaken voor de Federal Reserve Board aanleiding geweest om bij een viertal Reservebanken het disconto te verlagen van 3½ tot 3 procent en de andere banken zullen ongetwijfeld volgen. Hiermee verzacht de Federal Reserve dus haar krap-geld-politiek, waaraan zij zo lang heeft vastgehouden met het doel de inflatie te bestrijden. Blijkbaar is men de mening toegedaan dat inflatie niet meer staatsvijand no. 1 is, maar dat de economie een stimulans nodig heeft in de vorm van goedkoop geld. De jongste discontoverlaging zal vooral een psychologisch effect hebben.

## Werkgelegenheid in industrie nam af

De Amerikaanse minister van Handel heeft als zijn mening te kennen gegeven, dat er geen reden is om zich al te veel zorgen te maken over de huidige situatie van het bedrijfsleven. In de eerste plaats merkte hij op, dat in de jaren 1955 en 1956 alle economische records werden gebroken, maar 1957 zal naar hij verwacht, zij het dan met kleine verschillen, deze jaren nog te boven gaan, waar dan wel uit mag blijken, dat het niveau van de economische activiteit over het algemeen nog zeer hoog blijft. De minister was het er wel mee eens dat het jaar 1958 een gekke situatie zal zien, gepaard gaande met hier en daar enige achteruitgang in de economische sleutelfactoren, maar deze achteruitgang zal slechts in fractionele verschillen tot uiting komen. Op langere termijn zal de economie weer een expansie te zien geven.

Hij noemde de volgende gunstige factoren in de economie:

De inflatoire druk, die de kosten van levensonderhoud in de afgelopen drie maanden tot een recordhoogte heeft opgedreven, begint aan kracht te verliezen.

De positie van de bouwrijverheid, een belangrijke economische barometer, geeft een verbetering te zien, hetgeen vooral te danken is aan de toenemende vraag naar woonhuizen.

De automobilindustrie heeft een goed beeld gemaakt met de productie van de nieuwe modellen 1958, terwijl een goede vraag naar deze auto's verwacht wordt.

De uitgaven van de consument blijven op zeer hoog peil. Hierbij valt op te merken, dat men recordaankopen verwacht in het komende Kerstseizoen, die de voorraden voor een belangrijk deel zouden ruimen en aldus de weg openen voor nieuwe orders aan de industrie.

Op een congres, waar een groot aantal deskundigen hun visie gaven op de economische vooruitzichten, was men wat minder optimistisch, maar toch nog verre van pessimistisch. Men was het er in het algemeen over eens dat 1958 een lichte daling van de economische activiteit te zien zou geven. Voorspeld werd een gematigde stijging van de consumptieprijs, een toename van de werkloosheid en een daling van de bruto particuliere investeringen en van de vennootschapswinsten. De bruto nationale productie zou echter op of zeer nabij het huidige peil van 439 miljard dollar per jaar blijven.

Men kwam tot de volgende conclusies voor 1958:

De prijzen voor consumptiegoederen zouden ca. 1 pct hoger komen dan het huidige peil.

Voor de bruto particuliere investeringen wordt een daling verwacht van 6 pct.

De index voor de industriële productie zal gemiddeld dalen met 1½ à 2 pct, vergeleken met een daling van 6 à 7 pct tijdens de recessie van 1953-1954.

De bedrijfstwinsten zullen met ongeveer 3 pct dalen tot 41 miljard.

De werkloosheid zal ongeveer met ca. 400.000 personen stijgen tot 2.200.000. Veruit de meeste van de deskundigen voorzien later in 1958 weer een toename van de activiteit.

Een voortgaande en mogelijk nog verandende activiteit in de economische bedrijvigheid gedurende het eerste half jaar van 1958 verwacht ook een bekend economisch deskundige, professor en adviseur van een grote bankinstelling, prof. Nadler. Hij was echter van mening, dat de mogelijkheid van een depressie als in 1930 absoluut niet

bering lijden. De commissaris voor de vluchtelingen heeft gemeld dat 4800 Hongaarse vluchtelingen in Zuid-Slavie bijna geen accommodatie voor de winter hebben.

Accra, Ghana. — De regeringspartij in Ghana zal bij Winneba, 35 mijl ten westen van de hoofdstad Accra, een school opzetten voor de opleiding van toekomstige staatslieden. Dit heeft premier Kwame Nkrum Nkrumah bekend gemaakt.

Rome. — In het gebied van Rome doet zich een opleving voor van de epidemie van Aziatische griep met goedaardig karakter. Van 25 tot 28 november werden ruim duizend gevallen geconstateerd, waarvan het merendeel in de stad Rome.

Parijs. — De jury van journalisten heeft de vierde en laatste voorname literaire prijs — de Prix International — toegekend aan Paul Guimard voor zijn „Rue du Havre”. Guimard is 36 jaar oud.

Praag. — De WFTU, de communistische wereldfederatie van vakverenigingen, heeft zich solidair verklaard met het Indonesische volk, dat verenigd is in zijn moedige en geweldige strijd voor de bevrijding van West-Irian van het Nederlandse kolonialistische juk.

aanwezig was, omdat 's lands economie inwendig gezond was.

Hij verwacht eerder dat de economische situatie, die voor ons ligt, zou gelijken op die van 1952-54 toen de Amerikaanse economie een recessie doormaakte, waarvan zij zich in betrekkelijk korte tijd kon herstellen. Voorts was professor Nadler van mening dat een economische aanpassing van bescheiden omvang, die de inflatoire druk zal kunnen inperken, in zekere zin niet ongewenst is.

Om van de toekomstvoorspellingen terug te keren tot de realiteit van het nabije verleden: het beeld dat de werkgelegenheid in oktober j.l. te zien geeft is minder gunstig dan in september. De cijfers van werkgelegenheid en werkloosheid gaven in totaal weliswaar slechts een kleine verandering te zien vergeleken met september j.l. maar volgens wat gebruikelijk is in deze tijd van het jaar had een, zij het gematigde, verbetering moeten optreden.

Het aantal tewerkgestelden steeg slechts met 300.000 tot 66 miljoen, wat echter altijd nog 800.000 boven het cijfer van oktober 1956 ligt. De stijging van 300.000 personen in oktober is bovendien nagenoeg geheel te danken aan een herstel van de werkgelegenheid in de landbouw, die in september een zeer laag niveau had bereikt in verband met het slechte weer.

De werkloosheid, die op 2½ miljoen personen gehandhaafd bleef, gaf niet haar seizoenmatige daling te zien in oktober j.l. en was bovendien 400.000 boven het cijfer voor oktober 1956. De werkgelegenheid in de industrie lag 470.000 personen lager dan in oktober 1956. Van september op oktober 1957 daalde zij met 117.000 tot 16,3 miljoen. De enige belangrijke toename van de werkgelegenheid was te zien in de auto-industrie, zulks in verband met de productie van de nieuwe modellen. In verhouding tot andere sectoren, zoals bij voorbeeld in de staalindustrie, die thans op ca. 79 pct van haar productie-capaciteit werkt, ging de werkgelegenheid echter achteruit.

## 250 doden in V.S. op Eerste Kerstdag

New York. — Op eerste Kerstdag zijn in de Verenigde Staten een 200 personen door verkeersongelukken om het leven gekomen. De branden vergden van 26 mensen het leven en 21 personen vonden op andere wijze de dood, zodat woensdag in totaal bijna 250 mensen in Amerika om het leven zijn gekomen.

## TOON HERMANS weigerde op te treden in Assen

De One man show van Toon Hermans die vrijdagavond in Assen zou optreden, is een No man show geworden. Hij achtte het artistiek niet verantwoord op te treden en heeft een zaal met zeshonderd mensen danig teleurgesteld.

Ter gelegenheid van het 35-jarig bestaan van de motorclub Assen en Omstreken, die mede de T.T.-races organiseert, zou Toon Hermans in de zaal Geerts optreden. De voorzitter van de motorclub de heer H. Wijnbergen moest tegen het aanvansuur de volle zaal echter mededelen, dat de artiest, die zich contractueel voor 1850 gld. had verbonden om die avond zijn One man show te brengen, zijn biezen had gepakt, nadat hij 's middags om zes uur in Assen was geweest. De evlvolle zaal was uitermate teleurgesteld en nam Hermans zijn „optreden” zeer kwalijk.

De geëmotioneerde voorzitter vertelde aan de teleurgestelde zaal, dat Hermans 's middags in zaal Geerts was verschenen. Zijn medewerkers hadden het toneel reeds in orde gebracht. De motorclub had kosten noch moeite gespaard om de leden zo'n prettig mogelijke avond te bezorgen. Op de tafeltjes stonden kopjes en schoteltjes en een theelichtje met een koffiekannet erop. Maar daar moest Hermans niets van hebben: weg kopjes, weg schoteltjes en weg koffiekannet. Ook de aankleding van de zaal was niet naar zijn zin. Verder stond het hem allerminst aan dat de muzikale omlijsting verzorgd zou worden door een bandje. De heer J. Weggemans, administrateur bij de T.T.-commissie, was genegen om het Hermans volledig naar de zin te maken. Even stond de artiest in beroad. Toen gaf hij het commando: opbreken de zaak. Even later

**CLUB J.P.F.**

Bijzondere dansavond op Zaterdag 28 December a.s. met de beroemde Dominikaanse band van **ANTONIO MOREL**

Aanvang 9 uur.

Toegang leden f. 2.— per persoon.

Beperkte introductie à f. 3.50 per persoon toegestaan.

HET BESTUUR



## ZETT 35 mm slide projectors!

- \* Zett "150" - 150 watts fl. 85.—
  - \* Zett "300" - 300 watts, met fan blower, 110-220 volt, automatische slide transporteur, ingebouwde transformateur, etc. fl. 147.50
  - \* Slide Viewers fl. 5.—
  - \* Electronische „flash” merk „ULTRABLITZ” vanaf fl. 75.—
- En verder alle donker kamer benodigdheden

Metropolis-Fotoafdeling  
Heerenstr. 33 - Tel: 11916-12456

## Gerucht rondom a.s. huwelijk van Françoise Sagan

Parijs. — In het stadje Cairn in het zuidwesten van Frankrijk, waar de schrijfster Françoise Sagan met de Parijse industrieel Guy Schoeller zal trouwen, is verschil van mening gerezen tussen twee geestelijken over de voltrekking van het kerkelijk huwelijk.

De ene is van mening dat op grond van de „Libertijnse, nihilistische boeken van Françoise, die een slechte invloed op de jeugd hebben, een eenvoudige mis het maximum is dat in zijn kerk kan plaats vinden.

Een andere geestelijke is daarentegen vol zachtmoedigheid. „Ik heb Françoise gedoopt”, zegt hij, „en ik ben ook bereid haar te trouwen. Haar boeken heb ik niet gezien.

Het stadje wacht intussen af. Het gerucht gaat al, dat het huwelijk in een andere gemeente zal worden voltrokken.

was het kleinkunstgezelschap vertrokken, de onthutste en boze feestcommissie achterlatend.

De heer Wijnbergen noemde de handelwijze van Hermans ongehoord en deelde mee, dat de motorclub Assen het er niet bij zal laten. Er zal een gerechtelijke vervolging tegen hem worden ingesteld.

Toon Hermans heeft ons toegelicht, dat de ongelukkige gang van zaken in Assen zijns inziens toegeschreven moet worden aan een betreurenswaardig misverstand. Bij zijn aankomst in Assen werd hem duidelijk, dat daar een geheel verkeerde opvatting bestond t.a.v. een modern cabaret-programma, zoals hij dat geeft. Het is bijvoorbeeld zuiver technisch gezien, van minuut tot minuut getimed; het heeft bovendien ook bepaalde artistieke pretenties. Bij de opzet van de avond was noch met het een, noch met het ander voldoende rekening gehouden, en dat kon door de voorgestelde wijzigingen niet meer worden verholpen.

## Spaanse schrijver ARTURO BAREA overleden

Londen. — De Spaanse schrijver Arturo Barea is in zijn woning te Faringdon (Engeland) in de leeftijd van 60 jaar overleden.

Barea was in 1936/37 directeur van de censuur op de buitenlandse pers in Madrid. Hij emigreerde in 1938 naar Frankrijk en vestigde zich in 1939 in Engeland. In 1948 liet hij zich tot Engelsman naturaliseren. Sinds 1940 heeft hij vaak zijn medewerking verleend aan Spaanse uitzendingen van de B.B.C.

Barea heeft talrijke werken geschreven over Spanje, die in negen landen zijn vertaald.

**WEST - END**

Vrijdag, Zaterdag 7 en 9 p.m., Zondag 10.30 a.m., 6.30 en 8.30 p.m.

Gordon Scott, uitstekend als de nieuwe Tarzan in de oerspannende film van machtige oerwoud.

**„TARZAN AND THE LOST SAFARI”**  
(TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO)

Robert Beatty - Yolande Donlan - Betta St. John

Tarzan redt de overlevenden van een verongelukt safari-vliegtuig. Gevaarlijke avonturen in equatoriaal Afrika. Wilde beesten en woeste inboorlingen worden overwonnen dank zij Tarzan's kracht en heldenmoed. Voor het eerst in CINEMASCOPE en kleuren.

f. 2,00 - f. 1,25. — Met tekst. — 6.30 p.m. kinderen halve prijs.

**U KUNT KIEZEN UIT EEN RUIME SORTERING**

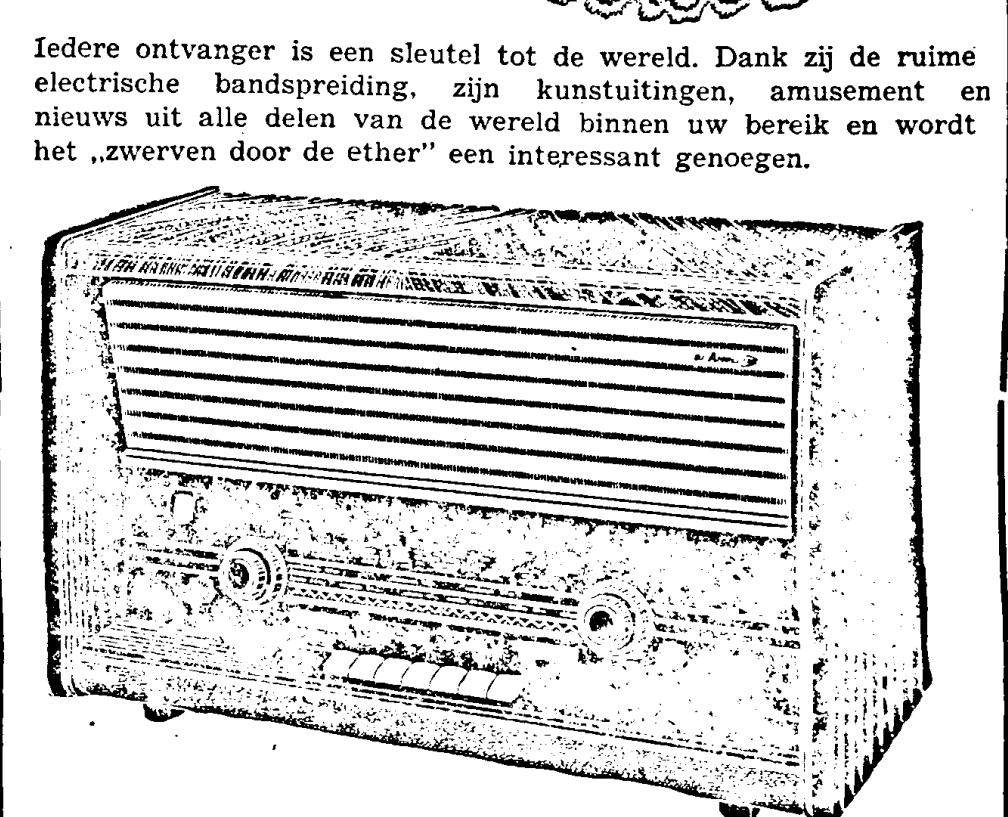
**BIJ ONZE DETAIL-ZAAK AAN DE RIJKSEENHEIDBOULEVARD**

**CHOCOLADE-REPEN (Melk en Bitter) 15 CTS.**

## Ruime elektrische bandspreiding

**PLUS voor PHILIPS**

Iedere ontvanger is een sleutel tot de wereld. Dank zij de ruime elektrische bandspreiding, zijn kunstuitingen, amusement en nieuws uit alle delen van de wereld binnen uw bereik en wordt het „zwerven door de ether” een interessant genoegen.



- MODEL B 6 X 75 A:**
- Luxe ontvanger voor de middengolf en vier kortegolfbereiken.**
- + Acht buizen, met inbegrip van het „magisch oog”.
  - + Elektrische oneindige bandspreiding op twee korte golfbanden met separate indicatie.
  - + Tonenregeling voorzien van „sonovision” indicatie.
  - + Zeven drukknoppen.
  - + Directe, Bi Ampli geluidsoverbrenging.
  - + Twee zeer gevoelige luidsprekers.
  - + Aansluitingen voor grammofoon, extra luidspreker en magnetofon.
  - + Aantrekkelijke notenhouten kast, hoogglazend gepoetstoerd.
- PRIJS f. 295.—**
- Inname oude radio 50.—
- f. 245.—**

Te betaling f. 45.— 8 mnd. van f. 25.—

**PALAIS ROYAL, Marchena, Moron & Co. N.V.**

CURACAO — ARUBA

**PHILIPS RADIO 1953**

**HAIG WHISKY LEADS THEM ALL!**



VENEZOLAANSE 5 Y 6

# Wat zal het miljoenen spel ons a.s. zondag brengen?

Zeer zeker zal de Hipódromo Nacional dit week-end een rekord aantal cuadros ingeleverd zien, want duizenden nogmaals duizenden zullen trachten om een fortuinlijk nieuwjaar en een onbezorgde toekomst te beginnen! Wij wensen van deze plaats af al deze cinco-y-seis-liefhebbers van harte geluk toe, doch willen hen even herinneren aan de resultaten van het vorig jaar tegen deze tijd, toen de favorieten in alle races zegevierden en voor een ware „mercado libre” zorgden.

Aangezien de races van deze week vergeleken bij die van het vorig jaar, er geheel anders uitzien, kunnen wij als het ware met zekerheid zeggen, dat het gebeuren van het vorig jaar zich deze keer niet zal herhalen. Wij wensen hierbij ook de miljoenen-spel-speler „good luck” and last but not least a „Happy New Year”!

Ditmaal hebben wij ons voorgenomen naast onze samenstelling de spelers zelf alle kans te geven hun eigen keuze te doen en daarom vermelden wij achtereenvolgens bij alle races het aantal en de paarden, die er aan deelnemen.

De eerste race, gaande over een traject van 1200 meter, telt tien paarden. Deze zijn: 1) Soisola; 2) La Rusa; 3) Tonic Lily; 4) Monte Caseros; 5) Nebraska; 6) Easterly; 7) Buruduna; 8) Escudra; 9) Luz Bella; 10) Dawn Grey. Als favorieten worden vermeld: NEBRASKA met jockey Gustavo Avila, MONTE CASEROS met jockey E. Jara en BURUDUNA met jockey A. J. Utrera. TONIC LILY, LUZ BELLA en DAWN GREY zijn hier geduchte tegenstanders.

In de segunda valida zijn er 10 exemplaren, die aan de race zullen deelnemen. De paarden zijn: 1) Explosivo; 2) Fan Ful; 3) Kayak; 4) Ramaje; 5) Embapicua; 6) Catorcero; 7) Jirahara; 8) Tibor; 9) Urumaco en 10) Gracejo. De paarden, die als favorieten vermeld worden, zijn: FAN FUL met jockey W. Carrion, TIBOR met jockey C. Garcia en EMBAPICUA met L. Bolivar. Met KAYAK en JIRAHARA is het oppassen!

In de tercera valida zullen 11 paarden van start gaan. Traject 1200 meter. De paarden van deze derde race zijn: 1) Deca; 2) Alcoy; 3) Copa de Oro; 4) Rotativa; 5) Suñandi; 6) Carrot King; 7) Himalayo; 8) Duilio; 9) Abrantes; 10) Panji en 11) Sonajero. Favorieten, die vermeld staan, zijn: CARROT KING met jockey T. Arrie-

che, COPA DE ORO met jockey S. J. Ostos en ROTATIVA met jockey G. Gaviria. Zij die de favorieten kunnen verslaan, zijn: DECA, HIMALAYO en PANJI.

Na de tercera valida volgt de clasico „Clausura”. De eerste prijs is een trofee en 50.000 bolivars. Favorieten zijn: PETARE, MCKINLEY en ACRIDIO.

De afstand van de cuarta valida gaat over 1700 meter. Twaalf paarden nemen er aan deel. Deze zijn: 1) El Maleigua; 2) Llave dos met paarden, zoals 2) Scharyar, 3) Nimio en 4) The Gold; 5) Coplero; 6) Arreglo; 7) Don Edilio; 8) Enredo; 9) Bochista; 10) Turquestan; 11) Fundamente en 12) Orocopiche. Favorieten voor deze race zijn: OROCOPICHE met jockey G. Avila, SCHARYAR met jockey Carlos Perez en TURQUESTAN met jockey G. Gavidia. Het is hier oppassen met ARREGLO en COPLERO.

1400 meter is de afstand van de

quinta valida. 12 paarden nemen hieraan deel. Deze paarden zijn: 1) Harto; 2) Chapalco; 3) Inedito; 4) Test Case; 5) Llave Cinco; El Mambo en Nugaria; 7) Hisopo; 8) Leonio; 9) Palanquin; 10) Tempaño; 11) Rompe Fuego en 12) Tenorino. De favorieten van deze race zijn: ROMPE FUEGO met jockey Carlos Perez, NUGARIA met Jesus Bolivar en CHAPALCO met Milton Barra. Paarden, die hier in deze vijfde race voor een verrassing kunnen zorgen, zijn HISOPO en PALANQUIN.

De sexta valida zal over 1200 meter gaan. In deze laatste race nemen weer 12 paarden aan deel. De paarden, die in deze race zijn ingeschreven, zijn: 1) Zarzal; 2) Gamberil; 3) Currutaco; 4) Karelia; 5) Domino II; 6) Ann Hathaway; 7) Maringa; 8) Ribita; 9) Xochimilco; 10) Covachuela; 11) El Fakir en 12) Lucasta. De paarden, die als favorieten zijn opgegeven, zijn: COVACHUELA met jockey V. Ortaz, MARINGA met G. Avila en CURRUTACO met „Pilin” Gonzalez. In deze laatste race nemen wij CURRUTACO als onze „fija” van de week. Wij hebben het vertrouwen in „Pilin” Gonzalez, dat hij in deze laatste race zal zegevieran.

Onze cuadros zien er als volgt uit:

MONTE CASEROS		NEBRASKA		NEBRASKA	
NEBRASKA					
DAWN GREY	3	EASTERLEY	2	LA RUSA	2
FANFUL		FANFUL		FANFUL	
JARAHARA	2	TIBOR	2	KAYAK	2
DECA		CARROT KING			
COPA DE ORO				CARROT KING	1
ROTATIVA	3	PANJI	2		
LLAVE DOS		OROCOPICHE		OROCOPICHE	
ARREGLO	2	TURQUESTAN	2	COPLERO	2
ROMPE FUEGO		ROMPE FUEGO			
LLAVE CINCO	3			ROMPE FUEGO	1
PALANQUIN		LAAVE CINCO	2		
CURRUTACO	1	CURRUTACO	1	CURRUTACO	1
Bs 108		Bs 32		Bs 8	

## 16 doden bij ontploffing in Argentijnse vuurwerkfabriek

Buenos Aires. — Bij een ontploffing in een vuurwerkfabriek te Buenos Aires zijn in de nacht van dinsdag op woensdag 16 personen om het leven gekomen. Na de ontploffing brak brand uit. De fabriek had, i.v.m. het maken van vuurwerk voor Kerstmis, vergunning voor overwerk gekregen.

## Benzine-auto op Jamaica geëxplodeerd

Kingston. — Te Runaway Bay, aan de noordkust van Jamaica, op 1e Kerstdag een benzine-auto ontploft. Toegesnelde dorpelingen werden door de snel om zich heen grijpende vlammen verrast met het gevolg, dat tien van hen zijn omgekomen en zeventig gewond.

De drie inzittenden van het voertuig wisten ongedeerd te ontsnappen.

## Nieuwe Russische Ambassadeur in V.S.

Washington. — De Russische ambassadeur te Washington heeft bekend gemaakt, dat Michail Mensjikof, voormalig ambassadeur te Nieuw Delhi, benoemd is tot ambassadeur in de V.S. Hij volgt Zarobin op, die sinds 1952 de Russische vertegenwoordiging te Washington heeft geleid.

Mensjikof wordt in diplomatieke kringen beschouwd als een „vasthoudende diplomaat”.

## Aardschokken in Guatemala

Guatemala. — In Guatemala hebben zich aardschokken voorgedaan in de aan Mexico grenzende provincies. Tot dusver is geen melding gemaakt van slachtoffers. De materiële schade is daarentegen aanzienlijk.

## Persfotograaf-verstekeling op NAVO-diner had pech

Parijs. — Een Amerikaanse persfotograaf, die niet in het bezit was van de vereiste officiële vergunning om toegang te krijgen tot het Palais de Chaillot, waar de secretaris-generaal der NAVO, Paul Henri Spaak, i.v.g. de NAVO-conferentie een officieel diner aanbood, kroop om acht uur 's morgens, met zijn fototoestel, in een schoorsteen, teneinde aldus te pogen tot een „plaatje” te krijgen. Het geluk was echter niet met hem, want na een aantal uren in zijn verheven zitplaats te hebben doorgebracht, zakte hij naar beneden en kwam, omgeven door een wolk van roet, in de grote zaal terecht.

Hem werd toegestaan een bad te nemen, maar daarna moest hij, zonder foto, vertrekken.

## Elf Indianen in COLUMBIE in vlammen omgekomen

Vancouver. — Volgens een politierapport zijn elf Indianen in de vlammen omgekomen tijdens twee branden in Brits-Columbia.

Zes van hen konden hun brandend huis in het Musqueam-reservaat niet verlaten. Dit reservaat ligt op ongeveer negen mijl van Vancouver.

In de tweede brand kwamen vijf kinderen om. De brand ontstond in hun huis in het reservaat Cowichan toen een brandende petroleumlamp omviel.

Twee vrouwen en twee kinderen konden ontkomen.

Portland. — Bij Portland in Texas is een tweemotorig watervliegtuig van de Amerikaanse marine neergestort. Slechts een der negen inzittenden kon zich met zijn parachute redden. De anderen kwamen om het leven.

## Camera Club hield laatste kwartaalwedstrijd

Willemstad. — Deze dagen hield de Curaçaose Camera Club haar laatste kwartaal-wedstrijd voor 1957. Als onderwerp was ditmaal gekozen „Vervoer”, hetgeen dan ook op een aantal zeer uiteenlopende manieren in beeld was gebracht. Er was te zien vervoer per vliegtuig, maar ook vervoer van vliegtuigen, ja zelfs van hele huizen. Zeer geestig waren ook weer de diverse table-tops, o.a. voorstellende een heks, die zich op haar bezemsteel door het luchtruim verplaatste en de embarkatie van enkele ruimtevaarders in hun raket op de maan. Vooral de uitbeelding van het maanlandschap en de daarbij gebruikte felleerke verlichting gaven blijk van de kunstzinnigheid van de maker.

Een jury, samengesteld uit een aantal in de zaal aanwezige leden, wezen de volgende personen als prijswinnaars aan:

Zwart/wit gevorderden: 1e prijs heer J. Kranendonk; 2e prijs heer A. Wormgoor. Zwart/wit beginners: 1e prijs heer L. Vredendregt; 2e prijs mevr. J. Fin-telman.

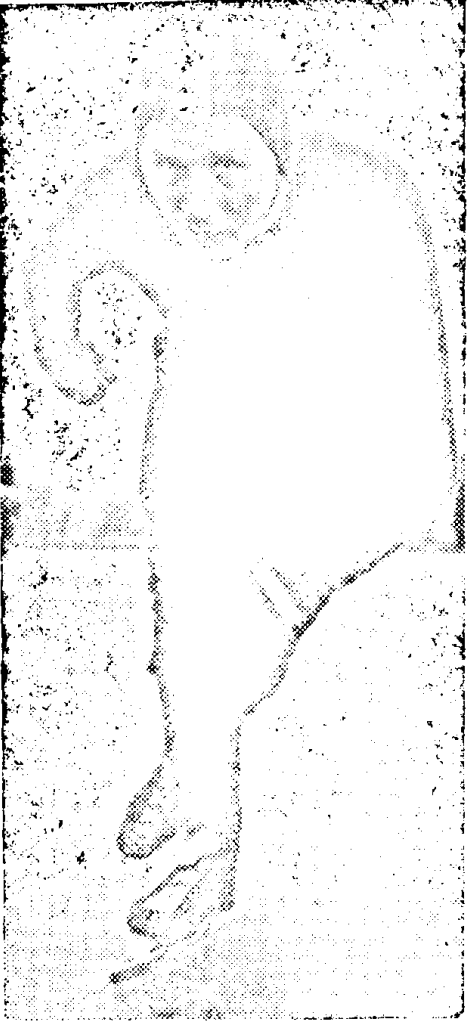
Kleuren: 1e prijs heer W. Pin; 2e prijs heer J. Dekker; 3e prijs heer W. Hendriks en 4e prijs heer J. v.d. Zwan.

Op dinsdag 31 december houdt de vereniging vanzelfsprekend geen bijeenkomst en de eerstvolgende clubavond is vastgesteld op 14 januari, wanneer de algemene ledenvergadering en bestuursverkiezing voor 1958 worden gehouden.

Parijs. — Een Amerikaanse straalbommenwerper is kort nadat hij voor een verkenningsvlucht van het Franse vliegveld Chateauroux was opgestegen, neergestort, waardoor de drie inzittenden om het leven kwamen.



In Warmenhuizen bij Alkmaar werden lange-baan-wedstrijden op de schaats voor mannen en vrouwen gehouden. De snelste dame werd Rie Meyer uit de Wormer, die voor een training naar Noorwegen vertrok en van daar zal doorreizen naar Zweden voor de wereldkampioenschappen.



Tijdens de lange-baan-wedstrijden schaatsen te Warmenhuizen maakte Egbert van 't Oever de beste tijd.

## Luchtverbinding Londen—Moskou komt tot stand

Londen. — Engeland en de Sovjet-Unie hebben een burgerluchtvaartovereenkomst gesloten, waarbij een verbinding tussen Londen en Moskou tot stand wordt gebracht. In gewoontlijk welingelichte kringen wordt gezegd, dat een overeenkomst-in-beginsel werd getekend. Er moet nog veel technisch werk worden verricht, alvorens de overeenkomst kan worden uitgevoerd.

De verbinding zal via Kopenhagen worden onderhouden door Russische vliegtuigen van het type TOE-104

## Hillary vierde Witte Kerst aan Zuidpool

Wellington, Nieuw Zeeland. — Sir Edmund Hillary, de Nieuw-zeelander, die zijn expeditie over het pakis van het Zuidpoolgebied voert, heeft een witte kerst gevierd. In zijn laatste ontvangen telegram zegt Hillary, die o.m. ook de Mount Everest heeft beklommen, dat hij nog 290 mijl van het doel, de Zuidpool, is. Dit betekent, dat hij de Zuidpool zal bereiken lang voor de Brit Fuchs, die dezelfde reis doch onder een andere hock, naar de Pool maakt aan het hoofd van een commonwealth-groep.

Hillary's expeditie seinde vanmorgen, dat de expeditie door „suikr-achtig” poedersneeuw gaat. De thermometer is een tiental graden onder het nulpunt.

MEVROUW

Er bestaat geen beter middel om Uw make-up te verwijderen dan

Limacol

Uw gelaat blijft zacht en koel na het gebruik van deze zeer verfrissende toilet lotion. Het hele gezin kan het gebruiken b.v. na het scheren, in het badwater en bij het kammen. Limacol voorkomt het teveel verbranden bij het zonnebaden. Zeer terecht wordt Limacol de koelte van een bries in een fles genoemd.

Een product van Bookers Manufacturing Drug Company Limited.

Agenten en distributeurs J. L. PENHA & SONS Heerenstraat 1 Sub agent: ARUBA TRADING CO. Aruba

## K.N.V.B. Uitslagen

Ere-divisie: Sportclub Enschede — M.V.V. 2—0; NOAD — B.V.V. 3—3. Tweede divisie A (betaald): 't Gooi — Hilversum 3—3. Eerste klasse C (amateurs): Heer — Roermond 3—0; Brabantia — Kimbria 4—4.

## Nederl. Voetbal-beker

Den Haag. — Op Tweede Kerstdag werden 56 (van de 64) wedstrijden voor de eerste ronde van het toernooi om de Nederlandse Voetbalbeker gespeeld. De loting was dusdanig, dat amateurs tegen semi-profclubs aantraden. Zes amateurs handhaafden zich, onder wie de derde klassers WSV '30 uit Wormer, dat KFC (eerste divisie) met 2—1 versloeg, en DIO '30 uit Druten, dat het Nijmeegse NEC met 5—2 uitschakelde. PSV en VVV behaalden de grootste overwinningen. Alle ere-divisie-clubs gingen over naar de tweede ronde.

## Jan Derksen wint te Dortmund

Dortmund. — Jan Derksen heeft de sprintwedstrijd om de „Grote Kerstprijs” te Dortmund gewonnen voor de Duitser Potzerheim, de Franse kampioen Gaignard, de Duitser Zeigler, de Belg Debakker en de Italiaan Persenti.

## Australië behoudt Davis Cup

Melbourne. — Australië behoudt de Davis Cup, in de finale tegen de Verenigde Staten heeft het nu in het dubbelspel een 3—0 voorsprong. Merwyn Rose en Mal Anderson wonnen met 6—4, 6—4 en 8—6 van hun Amerikaanse tegenstanders Vic Seixas en de 22-jarige onervaren Barry Mackay, die op het laatste moment voor „veteraan” Gardner Mulloy was ingezet. De partij, onder een drukkende hitte voor 21.000 toeschouwers gespeeld, duurde slechts 68 minuten.

## Adenauer tegen atoom-vrije zone

Muenchen. — Bondskanselier Adenauer heeft in een televisiesprek het idee van een atoomwapenvrije zone in Europa van de hand gewezen. Hij noemde dit idee een illusie, nog erger dan het vroegere idee van een neutrale zone.

Colombo. — Op Ceylon zijn bijna 250.000 mensen dakloos als gevolg van overstromingen, die streken van het noorden, oosten en het midden van het eiland teisteren.

Hefschroefvliegtuigen en marinevaartuigen nemen aan het reddingswerk deel. Het meest getroffen is Batticaloa aan de oostkust, waar meer dan 100.000 mensen van de watersnood te lijden hebben en enkele duizenden huizen verwoest zijn.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

GROUTINEERDE STENO-TYPISTE

in de Nederlandse en Engelse taal.

Zelfstandig kunnende corresponderen strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk onder vermelding van bekwaaamheden, ervaring, enz. te richten aan

Van Wilpen - Centrum N.V.

Roodeweg 125, ALHIER

Wij maken onze verbruikers er op attent dat op ZATERDAG 28 DECEMBER de stroomvoorziening op DOMINGUITO, BOTTELIER en omgeving tussen 13.30 - 15.00 uur onderbroken zal zijn voor het uitvoeren van noodzakelijke werkzaamheden.



## EILANDGEBIED CURAÇAO

Bij het Accountantsbureau van het Eilandgebied Curaçao kan geplaatst worden:

## een ASSISTENT-ACCOUNTANT

Vereisten:

Staatspraktijkdiploma, Diploma Gemeentefinancien, of een tenminste daaraan gelijk te stellen opleiding. Gegadigden dienen over ruime controle-ervaring te beschikken, liefst op het gebied der financiële overheidscontrole.

Bezoldigingen en toeslagen per jaar:

Ongehuwd: bezoldiging aanvang f 4.608.—; duurtetoelag f 3.372.—; bezoldiging maximum f 6.240.—; duurtetoelag f 4.044.—;

Gehuwd: bezoldiging aanvang f 5.760.—; duurtetoelag: zonder kind: f 4.656.—; met drie of meer kind: f 5.412.—;

bezoldiging maximum f 7.800.— duurtetoelag: zonder kind: f 5.604.—; met drie of meer kind: f 6.396.—;

Kindertoeelag:

5% der bezoldiging per kind beneden de 18 jaar tot een maximum van f 300.— per jaar per kind.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties binnen 14 dagen in te zenden aan de Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao, Scharloeweg No. 35, Willemstad.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, De Gezaghebber, De Secretaris, M. P. GORSIRA. J. VAN TOORN.

## Verbreking van econ. en financiële banden met Nederland betekent voor INDONESIE een ramp

Eindhoven. — Minister Zijlstra meent, dat Nederland de grootste economische moeilijkheden te boven is en de ontwikkeling voor 1958 lijkt hem niet ongunstig. Op het ogenblik wordt bedrijfstaksgewijze bekeken, zo heeft de minister in een te Eindhoven gehouden rede meegedeeld, op de prijsstabilisatiepolitiek soepeler kan worden toegepast.

Prof. Zijlstra stelde vast, dat de overspanning van de arbeidsmarkt is verdwenen en dat de spanning op de kapitaalmarkt over haar hoogtepunt heen is. Ook op de handelsbalans is sedert september een herstel te constateren. Over september, oktober en november werd de invoer voor 88% gedekt door de uitvoer, in de overeenkomstige maanden van 1956 was dat voor 79% het geval.

De bewindsman betrok de jongste gebeurtenissen in Indonesië ook in zijn rede. De Nederlandse economische en financiële belangen in Indonesië omvatten een bedrag van circa 1 miljard gulden en vormen 2 à 3% van ons nationale inkomen. Wanneer Nederland gedwongen zal worden ook op economisch en financieel gebied de banden met Indonesië te verbreken, dan zal dit voor ons een ernstige tegenvaller zijn. Voor Indonesië zullen de gevolgen echter een ramp betekenen, zo meende hij.

## Engelse League

Londen. — De uitslagen van de wedstrijden op woensdag voor de eerste divisie van de Engelse League luiden: Blackpool — Leicester City 5—1; Burnley — Manchester City 2—1; Chelsea — Portsmouth 1—1; Everton — Bolton Wanderers 1—1; Manchester United — Luton Town 3—0; Newcastle United — Nottingham Forest 1—4; Sheffield Wednesday — Preston North End 4—4.

De resultaten van de wedstrijden voor de Engelse League (Tweede Kerstdag): Aston Villa-Arsenal 3—0; Birmingham City — West Bromwich Albion 2—1; Luton Town — Manchester United 2—2; Manchester City — Burnley 4—1; Nottingham Forest — Newcastle United 2—3; rest — Sheffield Wednesday 3—0; Sunderland — Leeds United 2—1; Tottenham Hotspur — Wolverhampton Wanderers 1—0. Wolverhampton bleef ondanks de nederlaag, toploeg. Het heeft nu zes punten voorsprong op West Bromwich en zeven punten op Manchester United en Preston North End, die de derde plaats delen. De laatste twee clubs en Everton waren de enige eerste divisieclubs, die op de Kerstdagen uit twee wedstrijden drie winstpunten behaalden, geen club behaalde vier winstpunten.

Parijs. — De landenwedstrijd Frankrijk — Bulgarije is in 2—2 geëindigd. Bij de rust hadden de Franse en 1—0 voorsprong.

VIER VLUCHTEN PER WEEK NAAR

# MIAMI

PER REUSACHTIGE SUPER-6 CLIPPERS\* MET RADAR

FL. 477<sup>00</sup> RONDEIS

ZIE UW REISBUREAU OF

## PAN AMERICAN

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING TER WERELD

S. E. L. Madure & Sons, Inc. Aruba: Nassaustraat—Tel. 1735-1736  
Generale Agenten Curacao: De Ruyterplein 2/4—Tel. 11200-11905

CUR-5710-MIA

